الكتبة الثقافية ٤٣٨

توفيق الحسكيم من العدالة إلى التعادلية

د ، محمدالجوادى



الاخراج القتى : ماهر الشمسى

7

#### مقدمة

بعد ساعات من وفاة توفيق الحكيم عليه رحمة أش بدات كتابة هاذه الفصول ، وبعد حوالي اسبوعين كنت قد انتهيت منها اثنا عشر فصلا . تغلب عليها الانطباعات الشخصية والدفقات الشعورية .

ثم رايت بعد ذلك أن أعيد كتابة ما كتبت على النحو الذي أنتهجته دوما في كتابة التراجم ( في كتبى الثمانية التي نشرتها في هذا الأدب ) . . . وهكذا أصبح هذا الكتاب أربعة أبواب تلقى بعض الأضواء على بعض الجوانب من حياة رجل عظيم .

وليس بعقدورى أن أزعم على أية صورة من الصور أن بابا كالباب الرابع أو الثالث أو حتى الأول والثاني بقادر على الألمام بموضوع عنوان الباب . . أنما هي لمحات سريعة في مجال الحديث عن حياة توفيق الحكيم ( في الباب الأول ) أو فكره ( في الباب الأدب ( في الباب الثالث ) أو ريادته في الأدب ( في الباب الثالث ) أو آثاره الأدبية ( في الباب الرابع ) .

٥

كأنما كان حرصى على وضع هذه الاسهامات المتواضعة تحت هذه العناوين الكبيرة شبيها تماما بما يفعل المدخرون الصغار الذين ينوعون من مدخراتهم النقدية فاذا هم في البنوك وقد توزعت ثروتهم القليلة على حسابات مختلفة العملة من الدولار الى المارك الى الاسترليني بينما هي كميات متواضعة من كل .

وفى توفيق الحكيم وحياته وفكره وإدبه وآناره آفاق كثيرة من الذهب الخالص . . ومن الذهب الذى أعاد تشكيله سبائك وقلادات يستمتع بها قارئوه كما يفخر بها مواطنوه .

### هذا وبالله التوفيق ٢

دكتور معصد الجوادى معرس القلب المساعد كلية الطب \_ جامعة الزفاتيق القاهرة ت ٢٤٨٣٤٨١

الباب الأول

حياة توفيق الحكيم

### حياة توفيق الحكيم

### متى ولد توفيق الحكيم:

كان تاريخ ميلاد توفيق الحكيم المكتوب دوما هو عام ١٩٠٢ ، وهو التاريخ المسجل في الطبعة الأولى من الكتاب الخاص بمجمع اللغة العربية واعضائه ( وهي الطبعة التي صحدت في العيد الثلاثيني للمجمع في منتصف الستينيات ) . ولكن ، في نهاية السبعينيات أصر توفيق الحكيم على أن يعلن للناس أو تاريخ ميلاده الحقيقي قبل هذا بأربع سنوات وبالتحديد في ١٨٩٨ . . ومن يومها أخلت كل الأوراق تتغير لتضيف الى الحكيم أربعة أعوام دفعة واحد . . وهكذا بدلا من أن يزيد عمر أعوام . .

٩

لماذا لم يكتشف الحكيم هذا التاريخ الا مؤخرا ؟؟ هل كان لذلك علاقة برغبتة في الاسراع بالرحيل فهو يزيد في السن بحيث تزداد احتمالات رحيله نظريا ؟؟

هل كان تو يق الحكيم يريد ان ينتمى الى مواليد القرن السابق ول فى آخره بدلا من ان يكون من مواليد هذا القرن ؟

هذا هو السؤال المهم الذى قد يكون مجالا لبحث علمى حول الصورة التى كان توفيق الحكيم يحب ان تطبع تصور الناس عنه . . بحث منهجى يمتد الى ثنايا مؤلفاته والى كل ما بين سطور كتاباته .

### ستون عاما من الانتاج الفكرى:

بدأ الحكيم انتاجه الفكرى منذ حوالى سنة ١٩١٨ ثم بدأ انتاجه الفكرى مرة ثانية وبتواصيل منذ عام عام نن البداية الأولى . . عام نن البداية الأولى . . ولهذا فقد كنت ولازلت أتأمل النص الجميل الذى جاء في بيان رئاسة الجمهورية الذى نعى الرئيس حسنى مبارك تو فيق الحكيم الى امته فقال أنه أثرى حياتها طيلة ستين عاما . . فلو اننا حسبنا الاثراء منذ ١٩١٨ لاصبح الزمن سبعين عاما ، ولو اننا حسبنا الاثراء منذ ١٩١٨ لاصبح الزمن خمسا وخمسين عاما ، ولو اننا حروقي بيان الرئاسة

كان أقرب ألى الحقيقة وأن لم يكن هو الحقيقة .. تماما كالمتوسط الحسابي .

### توفيق الحكيم في ضمير بلاده :

فى ذاكرة الثقافة المصرية ان الرئيس جمال عبد الناصر عندما افتتح مبنى الأهرام الجديد الذى قام على بنائه الأستاذ محمد حسنين هيكل التقى مع نخبة من المفكرين المصريين الذين كانوا يكتبون للأهرام.

كان فيهم توفيق الحكيم بالطبع ، والدكتور حسين فوزى ، ونجيب محفوظ ، والدكتورة عائشة عبد الرحمن والدكتور لويس عوض . . وعلى حين اختص الرئيس عبد الناصر كلا من هؤلاء بالاشادة بالروح السائدة في كتاباته فانه خص توفيق الحكيم بتقدير اكبر . . فقد قال للويس عوض انه يعبر عن مصر الفرعونية ، ولبنت الشاطيء انها تعبر عن مصر الاسلامية ، ولحسين فوزى انه يعبر عن مصر الاسلامية ، ولحسين فوزى انه يعبر عن مصر الاوربية بكل تطلعاتها و . . اما توفيق الحكيم فانه يعبر عن مصر التي يعرفها عبد الناصر . .

### ازمة الأديب والوزير:

مراحـل متعددة من الفـكر الذى صـنع ثورة ٢٣ يوليو سـنة ١٩٥٢ . وانه ( اى عبد الناصر ) وزملاءه قـد َ اهتدوا بأفكار توفيق الحكيم . . التى دفعتهم منذ البداية الى هذا التطلع المحسوب من أجل مصلحة بلادهم .

المظهر الثالث كان انعام الرئيس عبد الناصر بأعظم الأوسمة على توفيق الحكيم حيث منحه ما لا يمنح الا للرؤساء .

المظهر الرابع - وربما كان أسبق تاريخا - هو ما حدث في أول عهد الثورة حين أعدت كشوف التطهير ، وكانت دار الكتب التي يتولى توفيق الحكيم منصب المدبر فيها تابعة لوزارة المعارف ، وإذا بالكشوف التي تضم اسماء المقترح اخراجهم من وظائفهم تتضمن اسم توفيق الحكيم ، وبعرض الأستاذ اسماعيل القباني وذير المهارف الأمر على مجلس الوزراء معقبا بأن توفيق الحكيم لا يفعل شيئا يذكر في هذه الدار ، ولا يكاد يحرك ورقة عن موضعها ، مع ما لهذه المؤسسة من أهمية كرى . . فإذا بعبد الناصر نفسه يعارض قائلا ما معناه :

وماذا تقول عنا الدول في الخارج اذا كان هذا هو سلوكنا مع مثل هذا الرجل ؟

وينقل فتحى رضوان الحوار الى خارج المجلس، وتكون أزمة ربما كانت تدعو الى استقالة الوزير ولكن

الرئيس يطيب خاطره وكذلك يفعل فتحى رضوان الذى افشى الحواد . . وفيما بعد علق احد النقاد على هـذه الواقعة بأن عبد الناصر آثر الأديب على الوزير .

### الحكيم وأنور السادات :

على نفس الخط تقريبا : \_ كان انور السادات يمضى فى تكريم توفيق الحكيم على الرغم من ان توفيق الحكيم على الرغم من ان توفيق الحكيم تزعم فى ١٩٧٢ حركة الكتاب والصحفيين المطالبين بتغيير الأوضاع من اجل كسر حالة اللاسلم واللاحرب . ومن أجل عودة الديمقراطية ( وان لم تكن الألفاظ يومها بدأت الصراحة ) . ولهذا فان انور السادات كان كثيرا ما يداعب الحكيم فى اللقاءات الرسمية وغير الرسمية ويدعوه الى الجلوس الى جواره . وفى احد هذه وليعوه الى الجلوس الى جواره . وفى احد هذه توفيق الحكيم – اعلن الحكيم إنه سيدفع لأنور السادات توفيق الحكيم – اعلن الحكيم إنه سيدفع لأنور السادات اشتراك عضويته فى الاتحاد من ماله الخاص .

### الدكتوراة الفخريسة:

وفى السبعينيات اهدت اكاديمية الفنون برئاسية رشاد رشدى الدكتوراة الفخرية الى أربعة من قمم العطاء الفنى كان الحكيم أولهم ( الثلاثة الآخرون هم : يوسف وهبى ، وزكى طليمات ، ومحمد عبد الوهاب

اطال الله بقاءه) . . في السبعينات الضاك كرر أنور السادات منح توفيق الحكيم ارفع الأوسامة المصرية .

### توفيق الحكيم وهيكل:

ربما كان أكثر الناس تقديرا حقيقيا ( من ذلك التقدير الذي يعود بالنفع ) للأستأذ توفيق الحكيم هو محمد حسنين هيكل صديقه القريب الى نفسه ، فهيكل صاحب الفضل في ( اكتشاف ) توفيق الحكيم في الستينيات ووضعه في المكانة الأولى التي تليق به ( مع أن طه حسين كان لايزال على قيد الحياة ) ٠٠ في ( قلقة ) الأهرام حيث اصبح توفيق الحكيم عضوا في مجلس ادارة الأهرام ورئيسا فخريا . . واصبح له مكتب وصالون فى الدور السادس حيث يلتقى بالصحفيين والكتاب، والأساتذة في مكان مشرف جدا بحيث اصبح الأهرام بالفعل ملتقى ومنتدى للنخبة الرفيعة من هؤلاء .. وقد الفكر المصرى بلا استثناء حيث جاء في اعقاب الحكيم عدد كبير من كبار الصحفيين والمفكرين المصريين الذين آثروا الروتيني ورئاسة التحرير أو رئاسة مجلس الادارة .

### صالون الحكيم:

وفى السنوات الأخيرة كان هناك فى هذا الصالون كل من احسان عبد القلوس ، ومصطفى بهجت بدوى ، وعبد الرحمن الشرقاوى ، واحمد بهاء اللان بعد ان تركوا ارفع المناصب الصحفية ، وكانت هناك ايضا المجموعة القديمية من المفكرين الذين خلفهم هيكل فى الأهرام بدءا من الصديق القديم لتوفيق الحكيم : الدكتور محسين فوزى والدكتور زكى نجيب محصود ونجيب مخفوظ وبنت الشاطىء ويوسف جوهر وصلاح طاهر . . متمثلا فى ثروت اباظة ، ويوسف ادريس بالاضافة الى اقطاب العمل الصحفى فى الأهرام : كمال الملاخ ، واحمد بهجت ، وممدوح طه ، وصلاح منتصر ، وصلاح جلال . .

وفى مكتب توفيق الحكيم اتيح لى أن أعرف هؤلاء وأن أرى مدى علاقتهم بتوفيق الحكيم .

### الأهرام في حياة توفيق الحكيم :

ربما لو لم يكن هيكل قد هيا لتوفيق الحكيم هذه المكانة في الأهرام لكان الرجل العظيم يعاني من مصاعب كثيرة في حياته ، حين كان عليه ان يبحث عن مكان تحت السيمس . . وبخاصة أنه بحكم تساميه الرفيع

وشخصيته المتواضعة لم يكن صاحب محراب مثل العقاد . و لا صاحب مكانة اكاديمية مثل طه حسين . . وربما كان من الواجب من باب ذكر الفضل للويه أن نكرر أن هيكل هو الذي ( اكتشف ) لمصر الستينيات توفيق الحكيم .

#### النجم الذي يحب:

مع هذا لم يكن حسنين هيكل هو صاحب الفضل الأسبق في هـذا المقام فمن قبل حظى توفيق الحكيم بكثير من التقدير الذي حماه من ازمات شـديدة . . . وربما كان توفيق الحكيم ابرز نموذج للنجم الذي يحب ، فهو ودود عطوف متواضع بلا ادني شك ، وليس من الصعب على اى انسان ( من طبقة الحاكمين ) ان يجد قدارا هائلا من الحب في نفسه لتوفيق الحكيم . الذي لم يكن صاحب مرض من امراض الفرور أو الحقد أو الكبر . . القاسية . ولهذا كان الحكيم بعظى بعطف وتقدير ربما كان الحكيم ابرز مثل للنجاة المطلقة من هذه الأخلاق التي كانت حربصة كل الحرص على تزويج توفييق التحكيم ، ومرورا بهيكل زميله في الأدب الذي حرص على حمايته من الفصل من وظيفته الحكومية في الثلاثينات . . ومحمود باشسا رئيس الوزراء الذي وقف الى ومحمد محمود باشسا رئيس الوزراء الذي وقف الى جواره في محنة التحقيق بسبب مقاله عن الديمقراطية .

#### اطمئنان الثقية :

وعلى النقيض من كثيرين جدا من مثقفينا الذين كانوا ينتظرون دائما ان يجدوا في الرئاسسات من يفهمهم فقد كان الحكيم ( على الرغم من علاقته القوية بهيكل ) اقل الناس خوقا من التفيرات في رئاسات مجلس ادارة وتحرير جريدة الأهرام. حتى اصبح رئيس مجلس الادارة واحدا من اهل الادارة لا الصحافة . . فاذا به صديق حميم للحكيم ، وكان الحكيم رحمه الله يقول عنه أنه من أكثر الناس فهما وتفهما وتقديرا . . ربما لأنه تاجر !! . . لم يكن الحكيم أبدا من الذين امستهوتهم الشعمارات او التصنيفات في اى مجال . .

### التقسدير الرسسمي:

على الصعيد الرسمى نال توفيق الحكيم تقديرا لا يقل عن التقدير الذى لقيه طه حسين ، ربما لم يعين توفيق الحكيم وزيرا للمعارف ولا للثقافة ولا كان مشل هذا المنصب في خياله او حساباته . . ولكنه كان سفيرا على أرفع مستوى لأنه كان المنسدوب الدائم لمصر في اليونسكو بباريس وهو المنصب الذى شسفله بعد ذلك عدد من ابرز وجوهنا السياسية منهم الدكتور/ مصطفى كمال حلمى . . . وفي هسلا المنصب عاود توفيت الحكيم اتصاله بالحياة الفرنسية وراى الصورة الجديدة

۱۱۷ ( م ۲ - توفیق الحکیم )

لها بعد الحرب العالمية الثانية عن كثب ، وعن معايشة واقعية . واختلط بالأفكار والمفكرين الجدد ، وظهر كل هـ التأثير في ادبه الجديد الذي لم يصبح مجرد تكرار لثروته القديمة ، وانما أصبح رحيقا فيه التجديد والحداثة والماصرة .

#### التقدير العلمي والفني:

كان توفيق الحكيم يتمتع بعضوية كل الهيشات المحترمة التى قد يصل اليها كل من هم في مكانته ، فحتى قبل ان ينتقل الى رحمة الله كان توفيق الحكيم ثاني أقدم عضو في مجمع الخالدين بالقاهرة ( بعد الدكتور مدينا في 1987 » . . وقد صمم توفيق مدكور معينا في 1987 » . . وقد صمم توفيق الحكيم على الاستقالة من المجمع قبل وفات دغم ان عضويته لم تكن تكلفه جهدا كثيرا فقد كان قليل الحضور المحيم لم تكن تكلفه جهدا كثيرا فقد كان قليل الحضور الى محد كبير . . . ولكنى أذكر والله على ما أقول في الجلسة التى كان المكتور زكى نجيب محمود مرشحا في المجلسة التى كان المكتور زكى نجيب محمود مرشحا فيها لعضوية المجمع وفشل في اقناع المجمع بانتخاب فيها لعضوية المجمع وفشل في اقناع المجمع بانتخاب متاثرا السد التأثر . . ولكنه لم يكن يصرح بحكم ما جبل عليه من رفيع الأخلاق ، حتى حملته بكل ما وسعنى من معلومات واستنتاجات على التصريح .

### رجسلة القسانون :

كان الوضع الطبيعي لقانون « عاقل او متعقل » كالأستاذ توفيق الحكيم ان يواصل عمله الحكومي الهاديء في سلك القضاء حتى الوصول الى درجة المستشارية التي يختم بها رجال القضاء عملهم او مجدهم، وفي الحقيقة ان توفيق الحكيم له يكن يصانع في هذا العمل ولا في الاستمرار في هذا السلك فقد كانت الوظيفة الحكومية كفيلة بأن تكفل له ما يقيم أوده ، وان تكفل له كذلك الوقت الذي كان يتهيأ للكتابة فيه وللتعبير عن المشاعر او الافكار التي يريد الكتابة فيها .

ولكن اصدار الحكيم لمسرحية إهل الكهف اتساح له الفرصة ليمارس الاصلاح الاجتماعي من خلال الكتابة في الصحف التي اقبلت على صاحب هذا الاسلوب الجميل والفكر المرتب الاخاذ .

ولهذا اصبح حسين توفيق الحكيم « نجما » رغم انفه ، او كما تمنى ، وهو لهذا يرشح لوظيفة اخرى متصلة في جوهرها بالقضاء والقانون ولكنها في الوقت نفسه خارج السلك نفسه ، سلك الوقار والتفرغ ، الذي يحافظ عليه صاحبه لا لشيء الا ليكون الانسان

ويعمل توفيق الحكيم فى وزارة الممــــارف مديـــرا للتحقيقات ثم فى وزارة الشـــُون الاجتماعية التى انشــثت

لأول مرة ثم يتعاقد ( ١٩٤٣ ) مع اخبار اليوم ويبقى بعيدا عن الحكومة حتى عام واحد وخمسين .

ثم يعمل في دار الكتب وفي اليونسكو ممثلا لبلاده.. ولكنه أصبح خارج الهيئة القضائية .. هل خسر الحكيم كثيرا .. لا اظن ولكن هل خسرت الهيئة القضائية المسرية .. نعم بكل تأكيد .

#### قدرة الحكيم على ترك القفص الذهبي:

من اطرف ما يمكن ان احدا من القانونيين بعد توفيق الحكيم لم يستطع الفكاك من ( الشرك » القضائي ليحقق المجد الأدبي . . واصبحت العدالة نفسها مقتنعة بوجود اصحاب الهوايات في وظائف العدالة حتى النهاية . . . . ولكن احدا منهم لم يرق إلى مرتبة الحكيم ابدا .

ولكن هال كان توفيق الحكيم يصالح لمرتبة المستشارة وهل كان الرجل قادرا على اصدار احكام في الجنايات ؟ مع حسه المرهف ؟ او في القانون المدني مع كراهيته للشر . . من السهل الحكم بنفي قدرة توفيق الحكيم على اللمعان في هاذا المجال ، ولكن الذين يقرأون التاريخ المصرى الحديث كله سيجدون أن تمام النمو في شخصية القادة المفكرين بدءا من ساهد زغاول وعبد المزيز فهمى . . . وحتى حفني ناصف لم يتحقق الا في احكامهم التي كتبوها حين لم يكن هناك مجال

للأدب الفنى كالذى فتحه توفيق الحكيم لنفسه ، وللأدب العربى كله . . وعلى ضوء هذا يمكن لنا ان نفهم ان توفيق الحكيم قد وصل الى الحكمة فى صورة ارفع حين أتيح له ان يرسم هو كل الجو : المتخاصمين والقصة ، والدفاع وفكره ، والادعاء وفكره ثم بعد هذا برسم دور القضاء وقد لعبه القدر لا القضاء . . راجع كتاب الاستاذ عبده حسن الزيات « سعد زغلول من كتاب الاستاذ عبده حسن الزيات « سعد زغلول من اقضيته » ، وتأمل كيف كان سعد يبذل جهدا كبيرا للخروج من الوقائع الى الحكمة . . ثم تأمل كيف كان توفيق الحكيم يصوغ الوقائع في الأدب لا في ساحة المحاكم ليخرج بالحكمة الى الناس .

### الحكيم نموذج للمصاح الجديد:

والفارق اذن بين الموقفين يتمثل تقريبا ... مع الفارق ... في الفرق بين البلاد التي تصنع المواد الأولية والخامات التي تبني عليها صناعة معقدة . . وبين بلاد اخرى عندها المصنوعات وقد اصابها بعض العطب فهي ترسم على الورق السبيل الى اصلاح هذه الجزئيات . . واحيانا ما تقوم بهذا الإصلاح .

ربما لم يتح لسعد زغلول وحفنى ناصف وقاسم أمين وعبد العزيز فهمى ذلك القدر من الثقافة والتفاعل مع الحضارة الأوربية كما أتيح لتوفيق الحكيم .

ولكن الذى لاشك فيه أن توفيق الحكيم أدى حقوق النعمة التى كانت عليه لمجتمعه .

### زمسلاء الحسكيم :

ثم انه يمكن لنا من تأمل زملاء توفيق الحكيم عند تخرجه في مدرسة الحقوق في دفعة 1970 ان نرى صورة من صور تصاريف القدر . . فقد ضمت هذه الدفعة ستة من مشاهير حياتنا العامة ربما لم يرق احدهم « مع كل ما وصلوا اليه من مجد مبكر » الي ما وصل اليه توفيق الحكيم .

ففى هذه الدفعة ( ١٩٢٥ ) تخرج مع توفيق الحكيم ( وفى سن مبكرة عن الحكيم عليه رحمة الله » > الأديب الكبير الأسستاذ يحيى حقى > الذي عمل فى السلك الدبلوماسى حتى جاء عهد الثورة > فخرج منه لا لشيء الا لأنه متزوج من أجنبية > ولم يخرجه من هذا السلك حبه للأدب ولا ممارسته له ( كما حدث للحكيم فى السلك القضائى » > بل ربما كان الأدب .. هو المشكأ الذي استند الية يحيى حتى حين خرج من هذا السلك .

وليس في هــدا المقام محــل للمقارنة بين توفيق الحكيم ويحيى حقى ، ولاشــك أن يحيى حقى قد حظى في انئدتنا جميعا بمكانة تدنو من مكانة توفيق الحكيم

ولاشك أن يحيى حقى في ريادته للقصـــة لا بقل عن توفيق الحكيم في ريادته للمسرح .

ولكن الذى لاشك فيه انه اذا كانت الحياة قد ظلمت توفيدق الحكيم درجية فقد ظلمت يحيى حقى درجيتن . وربما كان لاتصال الحكيم ( الدورى ) ( والمفتوح ) وحتى النهاية بالجمهور عن طريق الصحافة ما رفع عنه بعض الظلم الذى حاق بيحيى حقى .

#### \*\*\*

وفى هذه الدنعة تخرج واحد من إكبر اقطاب القانور الرسميين طيلة عهد عبد الناصر واول عهد السادات وهو المستشار بدوى حمودة .

وفيها ايضا تخرج واحد من اكبر اقطاب الاقتصاد ، محافظ البنك المركزى الأشهر عبد الحكيم الرفاعى الذى كان ـ امضاؤه ولازال دليلا على عشرات الجنيهات والعملات التى كانت لها قيمة .

#### صـديقان:

وبالاضافة الى هؤلاء الأربعة فقد تخرج فى هذه الدفعة اثنان من الذين وصلوا الى منصب الوزراة وكانا هما الاثنين - ربما من باب الصدفة اقرب اصدقاء توفيق الحكيم .

إقاما الثانى فهو الأستاذ ابراهيم فرج السكرتير العام لحزب الوفد الجديد ، الذى عمل في آخر العهد السابق وزيرا للشئون البلدية والقروية .

وأما أولهما فهو الصحديق الصحدوق لتوفيد الحكيم ، الذى سبقه إلى الدار الآخرة ، منذ ثلاثين عاما الدكتور حلمى بهجت بدوى وربما لا يكون هذا من يساب الجحديد على قراء توفيدق الحكيم . الذين يماب الجحديد على قراء توفيدق الحكيم يمبت بدوى يمن تقدير واعجاب بزميل دراسته حلمى بهجت بدوى الى الحد الذى يجمله يروى في معرض حديثه عن نجاحه في الليسانس إنه مدبن بالفضل لحلمي بهجت بدوى الذى كان يظل ساهرا فيجد الحكيم نفسه يوبخ نفسه الأمارة بالنوم!! . ثم أن همدين الصديقين قد قضيا حياة توفيق الحكيم وترك صديقه إلى عش الزوجية لم تكن المهدية الا النسخة الخطية من أولى مؤلفات توفيق الحكيم ثم أن الله سبحانه وتعالى يهيىء من مجريات الأمور في السبعينات ما يجعل الشقيق الأصغر لحلمي بهجت بدوى يأتى بعد رئاسة مجلس دار التحرير ليكون كاتبا متفرغا الصباح ، افيتذكر في شيخوخته اجمل ايام شبابه .

#### الحنين الى المدالة:

ثم أن توفيق الحكيم كان معتزا بشدة بانتمائه القضائي ، ولم يكن رغم تصويره ( الأدبي والفني " للسلبيات التي في المهنة وممارستها من الذين ولحوا بالخلاص منها ولا الذين سعوا الى ذلك ، وربما كان يسعد توفيق الحكيم لو ظل في هذه المناصب ، ولكن مجريات الأمور لم تكن لتسمع له بالتعبير عن مثل هذه الاماني التي لم تكن لتسمع له بالتعبير عن مثل هذه الاماني التي لم تكن لتسحق لأديب مرموق ظهر اسمه بين اهل هسذا الوسط . ولعل مما يعيننا على فهم المكانة التي كان فيها توفيق الحكيم في زمانه والصعوبات من هذه الكانة لعل مما يعيننا على هذا ان نقرا الفقرات التي كتبها زكي عبد القسادر في كتاب نقرا الفقرات التي كتبها زكي عبد القسادر في كتاب رئيسه جادله بالباطل ثم انتهى معه الى انه « ليس له شكل الوظفين » د

وربما اتاح مرور الزمن للقانونيين فى الأجيال التالبة لتوفيق الحكيم أن يكونوا أقرب الى الصورة التى كان يكن أن يكون توفيسق الحسكيم خير نعوذج لها ولكن للأسف فان هذه الفرصة جاءت متأخرة وجاءت فى جيل ليس فيه توفيق الحكيم!!

#### صفاته الشخصية:

كان الحكيم منظما في حياته ولكنه لم يكن منظما جدا ، أي انه لم يكن من الذين يجبرون انفسهم على نظم كثيرة ، وكان الحكيم حريصا دائما على مظهره الأنيق (الرسمى » من دون تكلف ، واذكر انه كان دائما حريصا على ارتداء رباط العنق » الذي اكن يرتديه لم يكن يختلف كثيرا عن الرباط المسط الذي يلبسه تلاملة المدارس الإنتدائية ، بحيث يمكنه أن يفكه أو أن يرتديه في لحظة واحدة بمجرد فك الإستك .

وكان الحكيم يقضى نهاره فى الأهرام حتى آتاه المرض فاختصر ايام حضوره حتى اصبحت يوما واحدا ( هو الخميس » كل اسبوع ثم كل اسبوعين . .

وكان يبقى فى الأهـرام حتى حـوالى السـاعة الثانيـة ..

واذكر أنه في اعقاب معاهدة السلام ، وحرص الاسرائيليين في الاكثار من لقاءاتهم بقادة الفكر والأدب المصريين ، كان قد ضرب موعدا لأحد هؤلاء عن طريق الركز الاعلامي في هيئة الاستعلامات ، ولم يأت الضيف في موعده المحدد ، وكان قبيل الساعة الثانية ! وخشى الحكيم أن يأتى الضيف بعد الساعة الثانية ويستبقيه الى وقت متأخر ، فاتصل بجراج الأهرام يطلب السيارة التي ستقوم بتوصيله ، وخرج الى المصعد ، ثم خطرت له فكرة

( عندما طال به الوقوف في انتظار المصعد ، . . خشى الحكيم أن يفتح باب المصعد اللي ينتظره فيكون فيه الضيف الاسرائيلي إفيضطر للعودة معه الى مكتبه .

### الحكيم والتليفزيسون:

كان الحكيم في سنواته الأخيرة يظهر اعجابا بقدرة التليفزيون على الاستيلاء على وقت الناس وعقولهم وكان منتبها بالطبع الى الخطورة الكامنة في هذا الأمر ، ولكنه كان مع ذلك يدرك ان الكون على ابواب حضارة جديدة يصعب على أمثاله من اصحاب الزمن الماضى الحكم فيها على وجه الصواب والخطا .

### الحكيم وكرم القسدم :

لم يكن الحكيم يعجب من شيء في حياة المصريين اكثر من الدهاشه لمدى الاهتمام والتقدير الذي يمنحه هذا الشعب لكرة القدم . .

وكان دائما ما يشغل باله باحصاء دخول هؤلاء اللاعبين مقارنا بحاله هو (الذى لم يقبض فى حياته مبلغا كبيرا دفعة واحدة الاخمسة آلاف جنيه فى فيلم رصاصة فى القلب) .

وحاول الحكيم في سنواته الأخيرة ان يستكشف في لعبة كرة القدم شيئا من الفن او القوة فلم ينجح في هذا ابدا وساءه بالطبع هـذا الضجيج الذي كان يراه في التليفزيون ، كصدى للضجيج الذي في الملاعب . . ولكنه مع كل هذا كان يتحفظ في ابداء مشاعره في هذه النقطة بالذات حتى لا يجرح جماهير شعبه ، ولا نجوم لمبة مفضلة عند هذا الجمهور .

### أسرار توفيق الحكيم:

لم يكن لتوفيق الحكيم كثير من الأسرار ولا قليل ، حتى حديثه مع العصا والبيريه والحمار وهو حديث مع نفسه (على اختلاف مستوياتها ) كان معلنا للناس ، ولكن هــذا لا يعنى ان توفيق الحكيم كان يطلع الناس على كل ما في حياته في حينه وانها يعنى ان (الفنان » في توفيق الحكيم تفلب على (الانسان) ولو بعد حين . . حتى اصبحت حياة توفيق الحكيم كتابا مفتوحا امام الناس .

ربما يمن لنا هنا ان نستطرد الى القول بأن توفيق الحكيم جمل الناس يقراون حياته كلها . . ولم يبخل عليهم في هذا الصدد . . وسوف يجد القراء اننا قلنا في موضع آخر انه كان بين إقرانه اكثر الأدباء ذكاء في توزيع حياته على إكثر من موضع ، واكثر من كتاب ، ولم ( يضيعها ) في كتاب واحد .

ربما كان الجانب الآخر لهذه الحقيقة هو أن توفيق الحكيم روى حياته كلها (تقريبا » ولم يقنصر على طفولته أو نشأته فحسب ، أو على تجربة معينة فيها .

### أصدقاء توفيق الحكيم:

كان اكثر اصدقاء توفيق الحكيم من طوائف متعددة: فعنده مهندسون واطباء وقانونيون ووزراء ورجال سياسة وهو متبسط معهم جميعا . « وكان الحكيم عنده صحفيون هو متوجس دائما منهم »..وكان الحكيم يسعد كثيرا بالنقاد الأكاديميين الذين يكون في مقدورهم الوصول بكتاباتهم ألى الجمهور . . وكان من هذا الطراز الدكتور هيكل وزير الثقافة السابق والدكتور عز الدين اسماعيل والدكتور القط . . . الخ .

### الحسكيم والأطبساء:

كان الحكيم يقدر الأطباء ، وكان يعتز بان على ابراهيم باشا اجرى له عملية الزائدة . . وقال له يومها انه لن ياخل منه اجرا لأنه يخاف اقلام الكتاب . . وكان سلميدا جدا بصدافته لمدد من الأطباء المفكرين ولادباء فقد كان حسين فوزى صلديق عمره ، وكان كامل حسين مبعث اعتزازه بصلفاقة قوية ، وكتب عنه ابراهيم ناجى دراسة نقدية رائعة ، وكان الدكتور ادهم ابو رجب من اصدقائه المقربين الى نفسه .

ثم كانت له صداقة قوية مع الأطباء الذين تولوا علاجه في السنوات الأخيرة .. وكانت لتوفيق الحكيم آراء طبية ربما بدت ساذجة .. ولكن لها من الواقع ما يؤيدها ، وربما عثرنا في المستقبل على التفسيرات العلمية لها .

ولعل أبرز هسنه الآراء ما كان يكرره لى دوما من الرجل اذا اجرى عملية استئصال البروستاتا فانه يصبر الى الفناء « أو في النازل » . . هكذا أثبتت له التجربة فيما سسمع من التاريخ المرضى الأسسدقاء أو معارف قبل أن ينتقلوا الى رحمة الله . . أو يفقدوا توهج الفكر والشعور . .

### هل كان للحكيم أعداء ؟

ربما يظن البعض بعد هـفا الفيض المتصل من الكلمات التي يقراونها في الصحف أن توفيق الحكيم كان ولم يكن له اعداء ، الا اعداؤه السياسيون من حملة الاقمصة أو الاقنعة . ولكن الحقيقة أن هناك من بين أدبائنا المشهورين من كانوا يتمنون زوال الحكيم أو غيابه عن المسرح مبكرا .

فقد سبقهم وعرف الناس أنه سبقهم . ولها الم يكن من السهل عليهم أن يلاعوا مثلا . . الهم يودد السرح مهما يكن لهم فيه من باع وشهرة على السادل

أو على غير أساس ، وقد فعل هـ أ في آداب كثيرة .. ربما ( اعطى ) وجود الحكيم المسرح حماية من الافتئات عليه كما حدث للقصة القصيرة وللرواية والأشكال اخرى من الأدب .

### القدرة على الاستماع :

احتفظ الحكيم حتى اخريات ايامه بالقدرة على الاستماع ، وكان رحمه الله قد اصلب من نعمة السمع ما حفظ عليه هـ له النعمة الى أخريات حياته . . وربما كان هذا التوافق صورة اخرى من صور تميز الحكيم على اقرائه جميعا . . فقد كان الحكيم متواضعا وصبورا ورغم أنه كان يعلم تمام العلم ان الاحتمال الفالب هو انه لن يسمع من محدثه جديدا لا يعلمه ولا طريفا يثير فكره فقد استطاع الحكيم أن يوطن نفسه على أن يسمع وان يسمع كثيرا ، وقد يعجب المرء من هـ لذا الخلق اذا لم يدلك حقيقة أن الحكيم كان يحب دوما أن يعرف ماذا يدلك حقيقة أن الحكيم كان يحب دوما أن يعرف ماذا يشمل بال الناس . . وكيف يتكلم الناس . . ولعل هدا هو السر الذي لم يجعل الحكيم ينفصل أبدا عن مجتمعه ولا عن جمهوره طيلة ستين عاما أو يزيد .

#### \*\*\*

#### توفيق الحكيم والرسميات:

لم يكن الحكيم عازف عن الاجتماعات الرسمية او الثقافية عزوف يأس كما هو متوقع واذكر انه كان

### حقيقة الصفات الشهورة عنه :

ربما لا يتم الحديث عن شخصية توفيق الحكيم من دون الاشارة الى بعض الأخدلاق التى صمم الرجل أن يصف نفسه بها ... من بخل ومن عداوة للمراة ... الخ » .

والحقيقة التى لاشك فيها أن الحكيم كان كريما جدا ، ولم اجد فيمن عرفت من اقرانه (في الأدب أو المكانة الاجتماعية ، من هو أكرم منه حقيقة ، والحقيقة ، والحقيقة ، وحاتميا في بعض الاحيان .

ولكن بخل الحكيم كان صورة من صور الثقة فى الكرم تماما كالتواضع الشديد عند اصحاب العظمة الحقيقية والموهبة التى لا تدانيها موهبة .

41

وكانت السيدة بنت الشاطىء (على سبيل المثال) قبل ان تجلس الى مقعدها فى صالونه تنادى طالبة فهوتها .. ثم هى لا تجد الا السعادة فى حديثها عن بخل الحكيم المزعوم .

ولكن « بخل الحكيم » الذي اشتهر عنه كان ملجأ من ملاجىء الحكيم للخلاص من كثير من المواقف التي يكون ثمن الصداقة فيها غير متناسب مع روحها .

\*\*\*

### زواج توفيق الحكيم:

تأخر الحكيم فى زواجه ، ربما شغله الفكر الحق الذى كان يستفرق وقته فى النهار والليل ، ربما كان بطبيعة الحياء التى سيطرت عليه أميل الى الوحدة ، وكانت والدته على نحو ما روى – لا تفتئ تحث على الزواج ، وتختار له الفتاة تلو الفتاة ، ومن الطف ما يحكى أن الحكيم ذهب لمشاهدة احدى هاتيك الفتيات – عن بعد طبعا – فى محل ( بنزايون مثلا ) فى مدينة . . وكانت ابنة احد كبار اثرياء مصر كلها . . فاذا هو يعرض عن التأمل فيها بحكم ما فيه من خلق .

فاذا احدى قريباتها او من صحبتها تعلق في استنكار . ما هذا الذي يفعله ؟؟ الا يعرف أن في انتظارها في مصر دكتور في الجامعة ؟ . . وقد كان ،

۳۳ ( م ۳ – توفیق الحکیم )

وخطبت هسده الفتاة لأستاذ جامعى مرموق من علمائنا المدودين ، عليه رحمة الله ، وقد تصادف أن صادق الحكيم بعد ذلك .

وكان الحكيم يروى لى هذه القصة بعد أن سالته عن هـذا الأسـتاذ ، ويقول فى تواضـع شديد . . أن هـزا الأسـتاذ ، ويقول فى تواضـع شديد . . أن عرف الأقـارب ( فى هـذا الزمن ) كانوا يظنون ( على عادة الريفيين ) أن وكيل النيابـة ( الذى هو الحكيم ) اعظـم من اسـتاذ الجامعـة . . وكان يردف مفسرا . « ذلك أن السـبب هو اعتقـادهم فى قـدرة وكيـل النيابة على حبسهم ، وهى السلطة التى لا يتمتع بهـا اسـتاذ الجامعة » .

#### : \* \* \*

ثم ان الحكيم تزوج سيدة من اعظم السيدات ، وكان لها أبناء من قبله فاذا بالحكيم يحنو عليهمور عاهم رعاية كريمة لا يعرف احد من شأنها شيئا ، لأنه كان في هذا الصدد رجلا عظيما ، وأصيلا وشهما بكل ما تعنى هذه الكلمات من معان .

وكان شقيق زوجته هو المرحوم الأستاذ الدكتور محمد لطفى بيومى العميد المؤسس لكلية طب طنطا ، ونائب رئيس جامعة الاسكندرية الأسبق .

وكان للحكيم نفسه فروع كثيرة من العائلة وصلت الى مناصب مرموقة ، ولكن الحكيم وهو البار رحمه الله لم يكن يحرص على اظهار نفسه محوطا بهم في اى وقت .

كان الحكيم في هــذه الناحيــة من الذين اتسعت مداركهم الانسانية لتشمل الانسانية كلها بصلة الرحم .

\* \* \*

### موقفه من المرأة :

وفي كلا الخصلتين كان توفيق الحكيم على النقيض تماما ، وفي كلا الخصلتين كان توفيق الحكيم على النقيض تماما ، فقسد كان من اكثر الناس كرما وحدبا على المراة وحبا لها . وقد شهدت له بذلك اقلام السيدات قبل الرجال انما كان الحكيم في هدين الخلقين المزعومين ( البخل وعداوة المراة » خير صورة للرجل الذي يبلغ قمة العظمة فاذا هو متواضع . وقد بلغ الحكيم قمة حبه المراة ، وحب الكرم ، حتى انه لم يعد بحاجة الى مجرد الضجر البسيط من سماع اللغط حول هدين الخلقه . .

والدلائل على ما أقول كثيرة ، ولو كان الحكيم بخيلا حقا لضجر من هـذا الوصف بالبخل ، ولو كان

بخيلًا حقا لما حرص على اداء ما عليه من حقوق أو واجبات للناس . . اذكر في هذه المناسبة أن كان لي الشرف في صيف ١٩٨٣ أن إزور الدكتور حسين أفوزي فی شقته فی باریس ، وقد وجدت عنده (کنبة) فی منتهی الأناقة تتحول بلمسة بسيطة جدا الى سرير انيق جدا .. ولم يمهلني الدكتور فوزى وقتــا طويلًا حتى قص على أن الحكيم عندما زاره ( العام الماضي » أصر على أن يشترى هذه الكنبة في مقابل قضائه الفترة البسيطة جدا التى قضاها فى باريس ضيفا على الدكتور فوزى في شقته هذه . . واكنه مع ذلك رحمه الله حول القصة الى ابداعات اخرى على نحو ما روى الأستاذ يوسف جوهر في مقال هو من اعظم المقالات التي كتبت عن الحكيم .. فجعل هــذه الكنبة كمسمار جحا ، العظيم . وعدت الى إديبنا الكبير فاذا هو سعيد سعادة الكريم ، وأذا هو يعقب بان أدفع الحساب للدكتور فوزى وليس له لأن للدكتور فوزى نصف هذه الكنبة فضلا عن وجودها في شقته .

\* \* \*

#### كان كريما على نفسه:

كان توفيق الحكيم اكرم من عرفت على نفسه . . كان مترفعا جدا عن كل شيء ، وربما كان هـ ذا السبب وراء اصراره دائما على البدء بتحديد ( الأجر ) عند التعاقد معه على مقالات أو أعمال فنية فبهذه الطريقة وحدها كان يمكن للحكيم أن يحفظ لنفسه عزتها من الظنون ( البشرية » الخبيثة بانه ينتظر كذا ... أو كذا ، وحين تعاقد انيس منصور مع توفيق الحكيم في حفلة الهيلتون ( التي اعقبت الجلسة الأولى للمجلس الأعلى للثقافة عند تشكيله في اول صيف عام ١٩٨٠) على كتابة مقال اسبوعى مقابل مائة جنيه ، كان ذلك التعاقد على مائدة الغداء امام جارهما في المائدة وكان الشيخ عبد المنعم النمر والسيدة سميحة إيوب .. وقد أخذت المسألة وقتا تعالت فيه ضحكاتهم جميعا مما اسمع الجالسين على الموائد المجاورة . . مما دفعني الأسرار التي حظيت بمعرفتها ، فاذا بالحكيم نفسه يكتب تفاصيل الاتفاق ويليعها على الناس جميعا ، في أول مقال يكتبه تنفيذا لهذا الاتفاق.

47

#### ماذا نفتقد من توفيق الحكيم :

وبعد فماذا نفتقد من شخص الحكيم ؟ انى لأتأمل كل ما كان في هذا الرجل العظيم واعود الى التأمل مرة بعد اخرى . . فتتالى الصفات الحبية الى النفس . . لاشك اننا نفتقد : اللفظ البرىء ، والابتسامة الحانية ، والوجه الصبوح ، والصوت الهادىء ، والتردد الؤكد ، والضحكة المجلجلة ، والدعابة الجميلة ، والطبية التلقائية ، والشك الجميل ، والتشكك المثير ، الملاحظة الذكية ، والنظرة اللماحة ، والحديث الطلى ، والجاذبية المؤثرة ، والطلعة المشرقة ، فعليك رحمة الله يا أديب العربية الكبير .

الباب الثاني توفيق الحكيم مفكرا

# توفيق الحكيم مفكرا

### كانت الحكمة ضالته:

كان الحكيم واحدا من أولئك الذين يصدق عليهم قول النبى فيما ما معناه أن الحكمة ضالة المؤمن يبحث عنها في كل مكان . لهذا كان الحكيم لا يصانع في أن يغالب نفسه حتى تستمع الى كل ما يقابلها وتتأمل فيه . . وهو لهذا لايني عن تثقيف نفسه ، بالسؤال عن المستحدثات الحضارية التي كانت تلاحقه كما تلاحقه الناس ، وهكذا كان شانه في تكوينه لفكره ، بناه على اسس متينة وقوية ومتعمقة من الثقافة العريضة الواسعة والراقية، ثم هو ببلل كل يوم جهده في الاضافة اليه والرقى به .

#### القدرة على صياغة الفكر في بساطة:

كان توفيق الحكيم قادرا على صياغة التعريفات المسطة المعبرة ، ولم يكن من الذين يظهرون القدرة على استعمال القواميس وايسراد المعنى اللفسوى والمعنى الاصطلاحى رغم أنه كان يقعل ذلك فى كل شاردة وواردة ، ولكن فيما بينه وبين نفسه ، ثم أذا هو بعد ذلك يصوغ تعريفا مبسطا يدخل به إلى القارىء مباشرة .

#### الأديب يتغلب على الفيلسوف:

ولم يكن مولعا بعد هذا باظهار دقة التعريف ونفى ما لا يندرج تحته ، حتى يكون التعريف الذى يورده جامعا مانعا كما يقولون ... وانما هو فنان ، يعرض الزهرة على القارىء ان شاء استمتع بها وان شاء لم يستمع .

#### الانتصار على النفس:

هكذا كان الحكيم متعاليا على نفسه الأمارة - ككل نفس - بالتعالى على قرائها ، ولهذا استطاع الحكيم ان ينتشر انتشارا واستعا بما كتب الى أن جاء زمن استفنى فيه جمهور كبير عن القراءة فلم يعرفوا توفيق الحكيم .

23

### تعريف الفكر عند توفيق الحكيم:

يقول توفيق الحكيم في تعريفه للفكر ( في الكلمية التي وضعتها الأهرام على راس صفحة الفكر في ملحقها الأسبوعي) ان كلمية الفكر تعنى تأمل الأشياء بالعقل للوصول الى المعرفة . . ومن يعارس ذلك نطلق عليه وصف « المفكر » .

هكذا يستطيع الحكيم بصادق حسه وعميق ثقافته أن يعطى مفهوما ممتازا للفكر . . فالمعرفة هي الهدف . . والعقل هو الوسيلة ، والأشياء هي مدار التفكير .

#### المفهوم العريض للفكر:

توفيق الحكيم اذن يبتعد عن المفهوم الضيق للفكر الذي يجعله قريبا في معناه من الأسلوب ويبتعد عن المفهوم المتصالي للفكر الذي يلترم بالمنهج والطريقة والدراسة ... الخ .

ويبتعد عن المفهوم المذهبي للفكر الذي يقيد الدائرة التي يعمل فيها المفكر .

وهكذا كان توفيق الحكيم المفكر . . يتأمل الأشهاء بالعقل بكل ما فى العقل من خبرات وحقيقة وقدرات وتجارب ليصل الى الموفة .

وهو نفسه يستانف كلامه السابق فيقول ان المفكر وصف واسمع شسامل الأنماط عديدة من الناس ، فالفيلسوف مفكر والعالم مفكر والأديب مفكر والفنان مفكر والمخترع والمهنى ...

يتسمع توفيق الحكيم بوصف المفكر ليتسمل به كل ما يمكنه إن يشمل من الناس .. فماذا بقى للفكر اذن من خاصية ؟؟

ان المسالة ليست هكذا عامة معممة انها ينبهنا توفيق الحكيم بذكاء شديد الى أن كثيرين « أيضا » يؤدون عملهم بغير ذلك النوع من الفكر الذي نخص به من نطلق عليه اسم المفكر ، هؤلاء وهم الأغلبية الغالبية يؤدون أعمالهم بتفكير مسبق صنعه لهم المفكر ورسمه لهم ، وشسق لهم طريقه فساروا فيه دون تأمل أو مناقشة » .

\* \* \*

#### ريسادة الفسكر:

55

#### ميكانيكية الفكر:

ولكننا بعد هذا امام اشكالية جديدة . . فهل كأن الحكيم يرى العملية الريادية للمفكر مجرد دور ميكانيكي تضطره اليه الحياة ؟ ربما كانت البلغ اجابة على مثل هذا التساؤل قول توفيق الحكيم نفسه :

« ولقد قلت ذات يوم ان مهمة المفكر الحق ليست فى توجيه الراى العام ، بل فى خلق الراى العام ، . لأن التوجيه معناه الدفع والفرض والسيطرة ، . وفى هذا التوجيه من المفكر انتصار لرايه ، ولكنه فى ذات الوقت خلان لآراء اخرى جديرة بالنظر ، ان المفكر فنظرى رجل تكوين وتربية وخلق لا رجل سيطرة وانتظار فهو لا يجب ان يلبسك رايه ، بل يجب ان يخلق فيك راسك » .

هـكذا تتضح لنا رؤية الحكيم « التأملية » لدور المفكر « التأملي » في حمل الناس على التأمل أو التفكير . ولكن الحكيم نفسه لا يهشى في الشوط الى نهايته فهو ينبه نفسه الى أن أغلب الناس لا يستطيعون ولا يريدون أن يكون لهم رأى .

\* \* \*

#### صناعة الآراء :

هكذا وضع توفيق الحكيم يده وايدينا على مشكلة الحضارة الحديثة التى تجمل الناس (في معظمهم) يستسهلون الآداء التى تصنع لهم صنعا بحيث اصبح الناس (كما عبر الحكيم عن آراء معاصريه) يطلبون الآداء المصنوعة كما تطلب السيارات والملبوسات .

ولن ينجو الناس من هذه الطامة الا اذا ادركوا اهمية وجود نوع من المفكرين ( لا يطلق عليه الحكيم وصف المفكر الحركما تعتاد الأقلام . . وانما هو يسميه المفكر المحرر ) يذكرون الناس دائما بان يفحصوا ويحللوا ويناقشوا ما يقدم لهم من ملبوسات الآراء الجاهزة . . ومصنوعات الشعار الموضوعية .

#### \* \* \*

### الفكر والعول في السياسة:

ربما كانت هذه الأفكار التي سقناها في الفقرات السبابقة عن مفهوم الفكر عند توفيق الحكيم خير معين لنا على تفهم فلسفة الحكيم في موضوع « السياسة بين الفكر والعمل » فالحكيم على لسان البيريه ( في محاورة بين البيريه والعصا والحمار ) يسلط سر العلاقة بين الفكر السياسي ، والعمل السياسي ، على نحو أن القضية عند الاثنين ( رجل الفكر ورجل السياسة ) واحدة . . هي

العدالة والحقيقة لكن المفكر ينظر الى القضية من زاوية القامى . . والسياسي ينظر اليها من زاوية المحامى . .

يؤكد الحكيم هذا المنى على لسان العصا بقوله: حقا ٠٠ ان القضية عند القاضى هى البحث عن الحقيقة ٠٠ والقضية عند المحامى هى الدفاع عما يراه هو الحقيقة .

« والبحث موضع حيرة وتناقض ولذلك قد يكون راى القاضى في الابتدائي غيره في الاستئناف او النقضر ، اما المحامى فرايه ثابت ، وخطه محدد في كل المراحل كذلك الفكر فهو عرضاة للتفيير ، اما العمل فهو الثبات والتقرير » .

هكذا كان توفيق الحكيم من اكثر المفكرين تقبيلا لفكرة تعرض الفكر السياسي للتفيير تماما كما يحدث لراى القاضي الباحث عن الحقيقة . . او تماما كما كان من الحكيم نفسه في السبعينات . . وربما كان المشل الواضح من رجل الفكر «جوركي » ورجل السياسية «لينين » هو المسيطر على فكر توفيق الحكيم حين ادار هذا الحوار بين البيريه والعصا والحمار ولكننا لايمكن

لنا ان ننكر أن الحكيم كان متأثرا بتجربته قبل أن يتأثر بجودكى ولينين .

#### \*\*\*

#### استحالة اندماج الفكر والعمل:

كان الحكيم يجاهر بالقول انه من المستحيل ان يندمج الفكر والعمل وفي كتابه « التعادلية » يشرح لنا الحكيم السر في ذلك فيقول ...

« لانهما عندما يندمجان ويتحدان يصبحان شيئا واحدا هو العمل ، ولنضرب مثلا بسيطا : انت تفكر في السغر الى الريف للنزهة فاذا سافرت بالفعل فقد انقلب تفكيرك الى عمل . واذا لم تسافر فان الذى حدث هو التفكير : فاذا اندمج التفكير واتحد مع العمل فمعنى ذلك الله سافرت ، اى اصبح الفكر عملا : اى انه لم يعد هناك تفكير وعمل بل عمل فقط . لأن التفكير انتهى . . ابتلع في جوف العمل » .

ربما عكست لنا تأملات توفيق الحكيم في هـذه الجزئية بعض خصائص فـكره في الحياة عموما ، فالحكيم ليس من انصار « الأبراج العاجية » ولكنه يعرف إن بعض الأفكار التي لا تتحول الى عمل ـ تبقى اسيرة هـذا الأبراج . والحكيم ايضا ليس من انصار

اضفاء صبغة الفكر ( والمذهب بالتبعية ) على الأعصال المتحققة لأنه ينظر اليها من باب انها اعمال يجوز عليها ما يجوز مع كل عمل . وكل عمل لابد ان يسبقه فكر بالضرورة ، وفي موضع آخر ( في اول هذا الباب ) نرى ان الحكيم يمتد بالمفكر كمعنى ليشسمل كل عمل وكل مهنة . ولكن المشكلة أن الفالبية العظمى من اصحاب هذه المهن والأعمال لا يفكرون بانفسهم وانما يفضلون الإفكار الجاهزة . . واذن فهناك من يفكر لهم .

#### \*\*\*\*

### الخير والشر ٠٠ حتمية وجود الشيطان:

ماذا يكون شأن مثل هذه الأفكار اذا امتدنا بها الى فكر الحكيم نفسه لنرى ماذا صنع الرجل بالأفكار التقليدية حين اعاد التفكير فيها . . لناخذ مثلا قضية كقضية الخير والشر ( او وجود الشيطان ) . . نحن نجد ان توفيق الحكيم الأديب الفنان المبدع قد نجع نجاحا منقطع النظير في التمبير عن الماني التي تتمثل في وجود الشيطان الى الحد الذي جمله يصور الشيطان على انه « شهيد » . . وذلك في قصة « الشهيد » التي نشرها ضمن المجموعة القصصية « ارنى الله » .

فأنت تجد الشيطان في هـذه القصة يذهب الى البابا ثم الى الحاخام ثم الى شيخ الأزهر يرجوهم قبول

۶٩

(م) ـ توفيق الحكيم )

توبته ، واعتناق اديانهم ، فلا يوافقون ابدا ، ويدور بينه وبين كل منهم – واحدا بعد الآخر حوار طويل لا يؤدى الى نتيجة فشيخ الأزهر يقول له ان اختصاصى هو اعلاء كلمة الاسلام والمحافظة على مجد الأزهر وانه ليس من اختصاصه ان يضيع يده في يد ابليس ، . قبل هذا كان الحاخام اكثر قسوة حيث قال لابليس انه ليس من عادة برساء الدين اليهودى التبشير او الاهتمام بان يدخل الفير في دينهم ، حتى ولو كان هذا الفير هو بليس ، والحكيم الفنان يورد على لسان الحاخام قبل هذا القول الفصل حديثه الى نفسه حيث يقول لها :

« اذا عفا الله عن ابليس وحمى الشر من الأرض . . فغيم اذن التمييز بين شسعب وشسعب ، بنو اسرائيل شعب الله المختار ، لن يكون بعد اليوم مبرر الاختيارهم دون بقية الشعوب ولا الامتيازهم على بقية الأجناس . حتى السيطرة المالية التي صارت اليهم منذ اجيال ستذهب عنهم بلاهاب الشر عن النفوس . . وزوال الجشع وموت الطمع وفناء الأثرة والحرص والأنانية . . أيمان الميس سيدك صرح التفوق اليهودي وسيهدم مجد بني اسرائيل » .

اما البابا فانه فزع جدا من ابليس ، وابليس يحاول أن يقول له أن المسيح قد قال « أنه هكذا يكون

۵.

فرح فى السماء بخاطىء واحمد يتوب اكثر من تسعة وتسعين بارا لا يحتاجون الى توبة » .

« وه كذا أسان المسيح لم يفرق بين شخص وشخص . ولكن البابا يقول لنفسه : اذا آمن ابليس فغيم اذن بعد اليوم مجد الكنيسة ؟ وما مصير الفاتيكان . . ومتاحفه وتحفه ومخلفاته الدينية الكبرى ؟ كل شيء يفقد معناه وتذهب روعته وتولى مقاصده .

ان ابلیس هو محور الکتاب القدس بعهدیه « القدیم والجدید » فکیف یمحی ابلیس من الوجود دون ان تمحی کل تلک الصور والأساطیر والمعانی والمغازی التی تعمر قسلوب المؤمنین وتشمغل خیالهم ؟ ما معنی « یسوم الحساب » اذا محی الشر من الأرض ؟ وهل یحاسب تبیاع الشیاطین الذین اتبعوه قبل ایمانه ام تمحی سیئاتهم ما دامت توبة ابلیس قد قبلت ؟؟

حوار طویل ینتهی فیه البابا الی مخاطبة ابلیس بقوله: « اصغ الی یا . . . لست ادری بماذا انادیك ؟ ارایت ؟ » حتی اسمك بعد توبتك سیثیر اشكالا . . كلا . . ان الكنیسة ترفض طلبك اذهب اذا شئت الی دین آخر .

\*\*\*

#### الشسيطان الشسهيد:

هكذا يمضى الحكيم فى تصوير موقف الشيطان « اذا اراد ان يغير من مسار حياته « وان يتوب » وان يدخل الى اى من الأديان . . ثم ان هذا الشيطان يذهب الى السحاء فينصحه جبريل حده الآخر بالعودة الى عمله ، هنا ينفجر ابليس ( من الغيظ ) ليقول : « انى افعل اكثر من الاحتمال . . ان من يمت فى معركة من اجل الله يكتب عنده من الشهداء ، وأنا اتحمل فى سبيله أكثر من الموت ، ليتها كانت معركة ، ليته كان الموت ، ليتنى كتت من جنوده « وترك ابليس السحاء مندهشا وهبط الأرض مستسلما وهو يصرخ :

انی شهید .. انی شهید

\*\*\*

#### فلسفة بلا تفلسف:

تتوالى علينا على هـذا النحو النظرات الفلسفية لتوفيق الحكيم ، فهو لا يتفلسف فى كتاب ، ولا يصنع نظرية كاملة أو ايضاح اي ، ولا يصنع المواقف المعهودة فى عالم الفلسفة أو فى علم الفلسفة ، ولكنه يتناول القضايا العامة بروح تأملية ـ هى كما قدمنا روح الفكر التى تجعله قادرا على أن يصل الى

مواقف (اصيلة) خاصة به وناتجة عن تفكيره الشخصى وأن يصوغ بعد ذلك هذه المواقف صياغات ذكية ، في اعمال فنية ان لم تكن مسرحية فهى حوارية على الأقل أو قصصية مليئة بالحوار الحى الممتاز الذى لا يجيده الا توفيق الحكيم . او بعبارة اخرى لا يجيده احد آخر مثل توفيق الحكيم .

#### أرنى اش:

ولعل كتابه « ارنى الله » خير نموذج لهذه القصص الذكية التى تعبر عن فلسفة عميقة متفردة ، تستمد جدورها بالطبع من ايمان قوى ، وعميق بالله ، وتستظل بكل ما فى روح الشرق من عوامل الدف.

ولهذا فان الحكيم يجعل الحظ مثلا يأخذ صورة موزع البريد الذي يوزع الحظوظ ، وقد جاءت في رسائل فلا يميز بين الربيع والخريف ولا بين القبيح ولا المليح ، ولا يفرز الذي يستحق ممن لا يستحق لأنه لو فعل هذا « لما أنهي شفلا في يومه » . . وهكذا يعبر الحكيم عن مفهوم جديد للحظ ببساطة شديدة في تلقائية اشد!!

\*\*\*

٥٣

#### القصص الايمانية:

على هذا النحو ايضا تمضى افكار الحكيم فى مجموعة ارنى الله التى تضم ثمان عشرة قصة ممتعة حقا ومليئة أيضا بالفلسفة العميقة من امشال « ارنى الله » « الشهيد » ، الذى هو الشيطان . « موزع البريد » الذى هو الحقل ، « وأنا الموت » عن محاولة للانتحار ، ودولة العصافي » « كانت الدنيا » « في سنة مليون » « الاختراع العجيب » « الأسطى عزرائيل » « معجرات وكرامات » « مؤتمر الحب » « امراة غلبت الشيطان » « وكرامات » « مؤتمر الحب » « امراة غلبت الشيطان » « الحبيب المجهول » « في نخب العصابة » « اسعد زوجين » « اعتراف القياتل » « مييلاد فكرة » « وجد الحقيقة » « الحقيقة » .

#### اهمية التفاهات:

وفي حوار من قصة أنا الموت « يتحساور الحبيبان ، تسأل العاشقة عشيقها أن كان يشكو من امساك مزمن » فيجيبها نعم : وكيف عرفت ذلك ، وتجهم صاحبها ( فليس هذا هو التعليق اللائق بتفكيره العميق . . ولكنها اسرعت تقول بلطف ) :

« اتدرى لماذا تفكر في الانتحار » هذا طبيعى ، انت تصعد في القمم . . الا تلاحظ أن أولئك الذين يصعدون الهرم الأكبر يشعرون بدوار ويحسون كأن الأرض تجذبهم وتناديهم ؟

ولولا اید تسندهم لسقطوا او القوا بانفسهم وهم لا یشعرون . ولکن من المستحیل علی من یمشی فوق الأرض أن یشعر بدوار المرتفعات الذی یفری بالوقوع . . اتدری ما هو العسلاج الناجع لمثل حالتك . . اتدری ما هو ؟ ان تتعاطی بعض التفاهات . .

وهكذا يستدرجنا الحكيم الى جوهر فلسفته في أن حياة الانسان لا تسعد في هسذا الكون اذا لم تكن هناك بعض التفاهات .

#### \*\*\*

#### من الذين يؤمنون بالغيب :

كان الحكيم واحدا من الذين يؤمنون بالفيب « فلم يكن من هواة التشكيك في كلام محدث ، ولم يكن من الجامدين في افكارهم ولا الفرحين بمعلوماتهم . . بالإضافة الى أنه كان قبل كل ذلك من الذين يحبون الصدق ويؤثرونه في حياتهم .

كل هذه الصفات الأربع ساعدت هــذا الرجل على أن يتقبل بروح ممتازة كل ما هو جديد أو مستحدث من دون أن يصدم في القديم أو في الجديد .

ولقد كانت سعادتي مضاعفة حين وجدت هـذا المني في مقال الأستاذ عبد السلام داود وهو يحكي قصة من قصص الحكيم في دار اخبار اليوم في الأربعينات مع

المغفور له كامل الشناوى ، وقد روى الأستاذ عبد السلام داود المعنى بدون تفلسف ظاهر ولا باطن ، فكان مقاله من أدوع المقالات التى كتبت عن توفيق الحكيم . . ربما لأنه لم يفقد التواضع وهو يكتبه .

فقد قال الحكيم يومها \_ على ما يروى الأستاذ عبد السلام داود \_ بعد أن ضحكوا جميعا من انخداع الحكيم وتصديقه أمرا غير حقيقي رواه كامل الشناوى :

« اذا كنتم تضحكون لأنى صدقت فهذا فى الواقع امر يحسب لى لا على فالواجب على الانسان إن يفتح عقله لكل جديد ولو كان يستنكره ، ولو رفض الناس تقبل الجديد المثير الغريب لتوقف العالم عن التقدم » .

ر . ر . - سام عن التعدم » . هل عرفنا الآن لماذا لم يكن الحكيم يتوقف عن التقدم حتى ولو كانت قد اتيحت له مائة سنة اخرى من العمر ؟؟

\*\*\*

### عميق الايمان:

كان توفيق الحكيم مؤمنا عميق الإيمان ، ولربسا كان من سوء حظ جيل الطلائع اليوم انهم فوجئوا بصورة له مخالفة تعاما رسمتها الصحافة في معركة مفتعلة بينه وبين الشيخ الشعراوي ... ربما عن سوء قصد ،

أو عن ضيق افق صحفيين صغار من الجيل الجديد الذي لم يتح له أن يقرأ ... وتسارعت الاجابات الى الحد الذي اصبح من العسير على أي مفكر مستنير أن يقف ليقول « أن المسيح لا يستحق الصلب » ... وكانت مأساة همذه المعركة أنها وضعت مجتمعنا كله في الخانة التي يوضع فيها اصحاب الرؤى المتعجلة حتى وأن كانت صدوابا ، الفكر الضيق حتى وأن كان سليم النية ، ولم يكن في وسع الحكيم أن يفعل شيئا بعد أن تجاوزت الأمور الحدود حتى على الشيخ الشعراوي نفسه .. وانتهت المسالة بابراز اخبار صلح (ملفق) بين رجلين المكون خصمين ..

وحين حاول صحفى شاب فى اخباد اليوم كان مسئولا عن الصفحة الدينية فيها أن يتدارك الأمر وأن ينبه المجتمع الى خطورة ما فعل المجتمع بنفسه كان الأمر قد ذهب بعيدا بعيدا جدا .

وفى مقابل هذه الماساة فقد انتبه كل المستنيرين فى مصر الى خطورة ترك مسائل الراى فى ايدى بعض من تنقصهم الكفاية للحكم على الأمور .

وبدات كل الصحف تعيد النظر \_ بطريقة لاواعية \_ فى اسلوب تولية غير المتخصصين صفحات الراى والفكر والدين أيضا .

#### فكرة الجيل الجديد عن الحكيم:

ومن اكثر الأمور مدعاة للأسف في فكر الجيل الحديد (الذي اضطرته الحياة الى الاكتفاء بمشاهدة التليغزيون وحسبان الثقافة تنتهى عند هذا المصدر) أن تجد الشباب لا يعرفون لتوفيق الحكيم قدره في مجال الفكر . . ربما كان من اسباب ها ان طائفة الأدباء المسيطرين منذ السبعينات على وسائل الاعلام المنعو الشباب (بطريقة لاواعية ) أن الأدب هو المسرحية أو القصة أو الشعر . . اما الفكر المعيق الذي يهتدى أو القصة أو الشعر . . اما الفكر العميق الذي يهتدى به الناس الى حقائق الحياة والتاريخ فهو المرقد عفا عليه الزمن ، حات محله مقالات واعمدة لا هم لها لا الانضمام الى أبواق الاعلام (على اختلاف اهدافه) فحسب .

#### \*\*\*

ومن العجيب أن تسمع من شباب ( متدين ) أن توفيق الحكيم هــذا ليس له علاقة بالاسلام لا من قريب ولا من بعيد ، ولا يعرفون لهذا الرجل فضله السابق في أعمال فكرية كثيرة خصص موضوعها للاسلام ، فضلا عن ما في اعماله الأدبية التي حفلت بقيم الاسلام ومعانيه الجليلة في كل جزئياتها .

# الحكيم وموقف فولتير من الرسول ( صلعم ) :

ولناخذ مثلا موقف توفيق الحكيم من فولتير ، فتوفيق الحكيم من فولتير ، فتوفيق الحكيم من الأحرار بسبب موقفه من الاسلام ومن النبي محمد ، وهو موقف واضح صريح لم يتنازل عنه توفيق الحكيم ولم يتراجع بل نشره منل فترة طوبلة ( منذ ٢٩ عاما بالتحديد ) في كتابه « تحت شمس الفكر » وفي اول هذا اكتساب .

ربما لا نعرف عن فولتير الا انه اديب فرنسى ، ولكن صاذا فعل هذا الأديب الفرنسى البارز وماذا كتب في ادبيه ضبد الاسلام وضيد النبى . هذا هو ما سينترك توفيق الحكيم نفس يحدثنا عنه تحت عنوان « الدفياع عن الاسلام » في ثاني فصول كتابه « تحت شيمس الفكر » الذي صيدرت طبعته الأولى عام ١٩٣٨ .

### ستقوط فولتير:

فالحكيم يقول انه عجب اشد العجب للسب الذى سب به فولتير النبى صلى الله عليه وسلم ولكت لم يعجب فقد راى فولتير يهدى كتابه الى البابا بنوا الرابع عشر بالعبارات التالية :

« فلتستغفر قداستك لعبد خاضع . . اذ تجرا

افقدم الى رئيس الديانة الحقيقية ما كتبه ضد مؤسس ديانة كاذبة بربرية ، . . . فلتأذن لى قداستك فى ان أضمع عند قدميك الكتاب ومؤلفه ، وأن اجرؤ على سؤالك الحماية والبركة وأنى مع الاجلال العميق اجثو واقبل قدميك القديسيتين » .

فولتير

١٧٤ اغسطس ١٧٤٥

\*\*\*

#### دسو يتجاهل:

قال الحكيم انه بحث في كتابات روسو (وكان يتقد «مثلفات فولتي » عما يرد الحق الي نصابه . « فلم أر ها المفكر الحر أيضا يدافع عن « محمد » ما الصق به كذبا وكان الأمر لا يعنيه ، وكان ما قيل في ها النبي لا غبار عليه ولا حرج فيه ولم يتعرض للقصاة الامن حيث هي أدب وفن » .

يشير الحكيم ايضا الى ان رد البابا لم يكن ردا رقيقا كيسا لا يشير بكلمة واحدة الى الدين .

### فجيعة الحكيم في مفكر حر:

ويحدثنا الحكيم أنه من ذلك اليوم وهو يحس

٦.

كأنما فجع في شيء عزيز للايه هو الايمان بنزاهـة الفكر الحــر ..

« ولقد كنت أحيانا التمس الاعذار لفولتي ، وأزعم أنه استند الى علم خاطىء بأخبار النبى ولكن كتاب الى البابا يتهمه أتهاما صارخا ولايدع مجالا للشك فى دخيلة أمره » .

« فما باله عندما عرض لذكر محمد والاسللام كتب شيئا هو التعصب بعينه ، تعصب لدينه ، ذهب فيه الى حد السجود وتقبيل الأقلام لا لرب العزة والخلق بل لبشر هو رئيس الكنيسة التي ما ارى ان فولتير كان في ذات يوم من خدامها المخلصين .

هى الاطماع التى كانت تدفع « فولتي » فيما ارى الى التمسح باعتاب الملوك والبابواب ولقد يقدم ثمنا لذلك أفكاره الحرة احيانا » .

منذ ذلك الحين . . وفولتير عندى متهم ولن ابرئه أبدا ولن أعده أبدا من بين أولئك العظام الذين عاشــوا بالفكر وحده .

\*\*\*

### هانوتو والامام محمد عبده:

ويحدثنا الحكيم عن افتراءات الأوربيين من امثال هانوتو على الاسلام وبترجم لنا عبارات مما كتب المسيو كيمون في كتابه ( باثولوجيا الاسلام ) وكلمة باثولوجيا تعنى علم الأمراض . . أي المرض الذي هو الاسلام حيث يقول كيمون :

« أن الديانة المحمدية جدام نشأ بين الناس واخذ يفتك بهم فتكا ذريعا وما هي الا مرض مروع ، وشلل عام، وجنون ذهولي يبعث الانسان على الخمول والكسل ولا يوقظه منها الا ليسلفك الدماء ويدمن معاقرة الخمور . . و . . » .

« وما قبر محمد في ( مكة ) ( لاحظ المفالطات التاريخية والجهل ... جوادى ) الا عمود كهربائي يبعث الجنون في رؤوس المسلمين ويلجئهم الى الاتيان بمظاهر الصرع « الهستريا » العام ، والذهول العقلى ، وتكرار لفظ « الله » الى مالانهاية ، ... الخ هذه الأقوال التى يغندها توفيق الحكيم في « تحت شمس الفكر » .

#### \*\*\*

#### آن للفرب أن يحترم عقائد الشرق:

وفى رده على هذه الترهات فان الحكيم ينقل بعض عبارات للشبيخ محمد عبده ثم يعقب ببعض ردود له

نستشف منها مدى حرص هــذا المفكر العظيم على دينه واهل دينــه:

« نعم . . ألقد آن للفرب أن يحترم عقائد الشرق . . بل لقد آن للغرب أن يدرك أن محمدا والاسلام هما من منابع الفكر الحر وطفرة من طفرات البشرية المتحررة . . والدليل على ذلك شخصية النبى ذاتها وغرضه فى الدعوة الى دين جوهره أقناع النفس الحقيقية » ويقرر وفيق الحكيم فى قوة أن محمدا هو :

« أول نبى مجد البشرية بأن اعلن أنه بشر ، وأن دينه هو دين الفطرة البشرية ، وأنه قاوم أولئك السغهاء اللين كانوا يطلبون ألى الأنبياء أن يشتوا نبوتهم بالمعجزات فأثموا في (حق » الفكر البشرى ، قبل أن يأثموا في حق الدين .

ويستشهد الحكيم بكثير مما ورد فى كتب السيرة على ان النبى لم يكن أبدا الا من انصار الحق ، والفكر الحسر .

#### \*\*\*

### فهم حقيقة النبوة :

لنظام دقيق واذا قيل نظام قيل قانون ، واذا قيل قانون قيل عقل مدبر ، هـذا العقل واحد تبدو سمته في ادارة الأجسام غير المحدودة في العظم . . . كما تبدو في الدرارة الأجسام غير المحدودة في الصغر ، ذات اليد العلوية وعين اثرها في كل شيء . . واحدة لا تتفير » .

وتوفيق الحكيم اذن مسلم وموحد اصيل حريص على أن يتثبت من تقدير غير المسلمين لحقيقة الاسلام التي لمسها هو لأنه مسلم حقيقى . ولم يكن مسلم لمجرد الانتماء الذي جاءه من بابه النسب . وفي فكر توفيق الحكيم تتمثل روافد كثيرة لعقيدته الاسلامية فى أكثر من جوهر فى الايمان المطلق بالقدرة الالهيئة والمدل الآلهى ، فى الايمان بأهمية وقيمة الانسان فى هذا الكون الذي هو من خلق اله قادر متحكم ، وفي الإيمان برســول هو نموذج لـكل القيم الانسانيـة المثاليـة برـــ ر ... الخ » ...

#### الاسسلام والتعادلية:

وفي عام ١٩٨٣ نشر توفيق الحكيم كتابه « التعادلية مع الاسلام والتعادلية » وكان قد نشر الطبعة الأولى منه عام ١٩٥٥ بعنوان « التعادلية » .

في مقدمة هذا الكتاب يذكر لنا توفيق الحكيم أن الكتاب نفسه ليس « الا اجابة عن سؤال ... اجابة

ومع أن الحكيم كان دائم التصريح بأنه يكره الفن الذي يبنى على مذهب . الا أنه لم يجد حرجا في أن يجمل مذهبه في الفن هو التعادلية .

ثم اذا هو يجعل مذهبه في الحياة أيضا هو التعادلية ثم اذا هو يكتشف أن في الاسلام تعادلية وأضحة جدا .

اما كان الأحرى ان نقول انه ليس من المساجرة بالاسلام في شيء . .

وفى ص ١٨٣ من كتابه الاسسلام والتعادلية يقول «ثم وصلت الى ١٩٨٢ فوجدت أن دينى وهو الاسسلام وهو جزء من النظام الكونى قائم على التعادلية ورايت أن ما يمكن جعله اساسا لفلسفة عربية اسسلامية هو ما نشأ من عقيدتنا التى تقول للانسان أن عليه أن يعيش في عالمين : أي أن « يعيش في المدنيا كأنه يعيش أبدا ويعيش للآخرة كأنه يعو تغدا » .

وهذا يقتضى من هذه الفلسفة أن تدرس الحياة الدنيا جيدا ، وتحاول أن تعرف ما تستطيع معرفته عن

70 (م ه ـ توفيق الحكيم)

الحياة الأخرى ، ولكنا مع الأسف لم نحاول دراسة الحياة الدنيا لنعايش الحياة الأخرى في تعادل منتج فخشينا مواجهة العصر ، فتخلفنا عنه .

\*\*\*

#### منشأ الشريعة الاسلامية:

ثم يقول الحكيم:

« ونحن اليوم بصدد تقنين الفقه السلامى ، وجعل الشريعة الاسلامية اساسا للتشريع فمن الواجب ان نعرف منشأ هده الشريعة فى المجتمع اللى ظهرت فيه الأول مرة ، والمسار التى سلكته هده الأحكام الشرعية من مبدا العمل بها الى ما انتهت اليه اليوم ، وهل زالت هذه الأحكام كلها تماما فى مجتمعنا الحاضر ام بقى منها شيء .

« ففي القانون المدني الذي نطبقه اليوم ، ماذا يتفق مع الشريعة فيه وماذا يختلف ، وفي القانون الجينائي : ماذا اخذ ؟ وماذا اهمل ؟ كل ذلك لابد فيه من احصاء « يقصد مراجعة » دقيق واضح تحت نظرنا حتى يجرى الكلام فيه على اساس العلم اليقيني بالأمانة العلمية التي كان يعرفها ويمارسها السلف الصالح في عصور الاسلام الزاهرة » .

هكذا كان الحكيم دائما يرسم فى كتاباته الفكرية طريق الموازنة بين الأفكار المتعارضية للافادة من التعادلية » .

#### \*\*\*

#### قيام فلسفة اسلامية حقيقية :

ولهذا فان الحكيم يصرح بقوله « ان رجال الدين في عصرنا الحاضر اصبحوا لا يجرؤون على ما كان يفعله النبي نفسه » .

ولهذا أيضا فان توفيق الحكيم يدعو الى قيسام فلسفة اسلامية حقيقية الاسلام ، لأن كل فلسفة لايمكن أن تقام الا ككل بنيان: حجر فوق حجر ، ومجهودات فوق مجهودات . . ولهذا فلابد أن يقوم بناء الفلسفة الاسلامية على اساس الحياة في عالمين: الدنيا والآخرة ويجب أن تكون قضايا الدنيا قد تعمق في دراستها رجال دبن ودنيا ، أي رجال متبحرون في علوم الدنيا الي جانب تفقههم في علوم الآخرة ، وفلاسفة متعمقون في شئون الآخرة وبالتعادل بين الحياتين تنشأ الفلسفة الاسلامية » .

#### تأمسل الطببيعة:

ونعود الى الحكيم وهو يحدثنا عن حياة محمد في غار حراء ايام عزلته الطويلة ، وكيف تامل الطبيعة ، وفكر مليا في نظامها العجيب فكشف عن بصيرته وبصره فامتلأ قلبه بالله الواحد ، كما اقتنع عقله بوجوده فجاء دينه دينا كاملا ، صادقا في نظر القلب والعقل معا .

« ولئن كان على الأرض نبى حريص على أن يجاهر بمحبة العلم ومصادقته ، ولم يخش دينه العلم ، ولم يضطهد العلم فهو محمد الذى قال :

« فضل العلم خير من فضل العبادة » . . . الح .

#### ايمان أينشستين:

ويروى الحكيم ما قرأه لاينشتين من قوله « انه يؤمن بتلك الديانة التي تمالاً قلب كل عالم انقطع للتأمل » ...

« ذلك التناسيق العجيب بين قوانين الطبيعة وما يخفى من عقل جبار لو اجتمعت كل افكار البشر الى جانبه لما كونت غير شعاع صئيل ، اقر بالقول فيه انه لا شيء » .

يقول الحكيم انه لا ريب عندى أن احساس أينشتين

٦.٨

نحو الكون والله هو عين احساس محمد يوم كان يتحنث فى غار حراء قبل نزول الوحى .

#### ويروى الحكيم :

« انى كلما تأمات شخصية محمد مجردة ، زاد ايمانى بأن الخصومة المروفة بين العلم والدين ليس لها في الحقيقة وجود وأن الدين الحق لا يتعارض والعلم والحق » .

بل ان الدين والعلم شيء واحد كلاهما يطلب نور الله ويريد وجهه وكلاهما يعى ويؤمن ويلمج بتناسق الوجود ، ووحدة الوجود على وحدة الخالق .

#### \*\*\*

#### الحديث النبوي في كتابات الحكيم:

بقيت نقطة لا اظن ان مثل هــدا الحديث يكون وافيا من دونها وهى أن الحكيم كان اكثر كتابنا الأوائل جميعا استشهلاا بالحديث النبوى الشريف ومعاني القرآن الكريم في كتاباته ... حقيقة ربما لم ننتبه اليها من قبل في الدراسات الأكاديمية ، وربما لا نفهمها تماما الا بعد تأمل طويل .

\*\*\*

### سر حكمة توفيق الحكيم:

وأحب أن انقل للقارىء هنا ما كتبته فى الفصل الأول من كتابى « من بين سطور حياتنا الأدبية » عن سر حكمة توفيق الحكيم:

«قد يكون من أسرار حكمة الأستاذ توفيق الحكيم أنه كان ولم تكن في اعتزازه بنفسه تلك الصفات التي قد ينظر اليها على انها عيوب بارزة ، كالتي كانت في زميليه الكبيرين طه حسين وعباس المقاد ، وخير ما يصور لك هذه المسالة هو ما رواه الأستاذ يوسف السسباعي من ذكرياته حين أخلف ببحث عمن يقدم له روايته الأولى ، قال الأستاذ السباعي انه خشى ان يكتب احدهما القدمة عن نفسه ، وان يكتب الآخر المقدمة في نصف حجم الرواية ذاتها ، ولهذا كان الأستاذ الحكيم هو الذي قدم له .

ولكن الذى لاشك فيه أن ذلك كان نتيجة تطبع من الأستاذ الحكيم أكثر منه طبعا فيه ، والأستاذ النيس منصور فيما بعد وفاة العقاد وطه حسين بزمن طويل كتب يقول أنه جمع بين الثلاثة على خط تليفونى واحد (بمساعدة عامل التليفون في أخبار اليوم) بحيث يسمع بعضهم بعضا وهم يتحدثون عن بعيشهم بآراء صريحة ، وكان الحكيم يرى نفسه أنه القمة بين الثلاثة ، لانه يمثل الابداع .. مع اعترافه بالدورين

الكبيرين ازميليه الكبيرين ، وفى مقال طويل نشره الأستاذ صلاح منتصر فى الأهرام منذ شهور واتخذ له عنوانا « قالت لى نوتة الحكيم » ما يتفق وهذا المعنى .

#### توفيق الحكيم يتطبع:

اذن فتوفيق الحكيم يتطبع ، وهو في تطبعه إحيانا ما يصقل شخصيته نحو القيم العليا واكنه في نفس الوقت كثيرا ما يطبعها بما يسعد النساس ( كتابا عنه أو قراء له » أن يعرفوه عنه وأن يصفوه به . واستطبع أن أقول أنه كان أكرم من عرفت من الأدباء وقد شرفت بمعرفة كثيرين جدا ولكنه كان يتصنع البخل (\*) وأنه كان أكثر الناس اهتماما بالسياسية الوطنية وأمورها ، في كل عهودها ولكنه تصنع أنه لا يهتم أبدا وكان على نحو ما فصل ( في ذلك ) القول ( البحث ) الأستاذ صلاح عبد الصبور في كتابه « ماذا يبقى من هؤلاء ؟ » الوحيد بين ادبائنا الكبار الذي لم ينضيم للأحزاب أبدا وظن النساس لمهد طويل أن ليس لرجيل الذي أو ( راهب الفكر ) بالسياسة علاقة ، حتى فزعوا حين وجدوه في وددة الوعى يكتب في السياسة فيكتب في صراحة شديدة

(★) فصلنا هـده المسألة في الباب الأول من هـدا الكناب الذي كتب بالطبع معد علما الفصل الذي نشر ضمن كتاب من بين سطور حياتنا الأبية عام ١٩٨٦ .

وقوية ثم جاء كتابه « الحمير » فكان خير مثال للرمز الصارح لا الواضح فحسب ، وحسب الناس انها نزوة ، واخطأ كثيرون حين جعاوه عنصرا من عناصر حملة مع انه لم يكن ابدا عنصرا وفات علينا جميعا أن المسالة لى تكن الاكما قال زهير : ومهما يكن عند امرىء من خليقة . . وان خالها تخفى على الناس تعلم .

واستقر في الاذهان أنه عدو المراة على حين ظل الرجل دائما علاي خلاف ذلك : عطف بالغ وحنان ابلغ ، والذين أتيح لهم أن يعرفوه في حياته الاجتماعية أو في حياته الخاصة عن بعد قريب نوعا ما يستطيعون أن يأكدوا للناس أنه لم يكن أبدا ذلك العدو .

وغير هذا كثير . . انها يعنينا من هذا كله انه كان من الذكاء بحيث لا يضيع وقته ولا جهده في نفى ما اذيع عنه وان آذاه في قرارة نفسه ولكنه كان يستطيع دائما ان يكبع نفسه وان يلتقط الخيط من هذه الخيوط فيرسم به حول شخصيته وصورتها عند الناس أبعادا جديدة وان يكيف من هذه الأبعاد ما يضيف به الى مجده وفي هذا النوع من التطبع الظاهرى نجح توفيق الحكيم بنفس القدر الذى نجح قيه في تطويع الأحداث للشخصيات ، والشخصيات للأفكار ، والإفكار للنزعات في الدبه ذى المستوى الرفيع .

\*\*\*

## الحكيم ينجسو:

ثم ان الأستاذ تو فيق الحكيم نجا من ذلك الخاق الذى قد يصيب المرء اذا طالت استاذيته وامتد به الزمن في التدريس ، حين ينشا في عقليته نوع من الخمول الذهني الخي يكون من اسبابه انه دائما يعيد ما قال ، وانه كثيرا ما يبدا من الأول ، لأن تلامذته جداد جدا عليه . . وهنا ينشأ التكرار أو الاطناب أو التبسيط حين لا يكون له داع ، والتمثيل الذي يكون مختللا أذا ما حاولت النظر اليه لأكثر من دقيقة ، وصحيح أن الانسان لابد أن يكرر في كثير من الأحيان ولكن توفيق الحكيم على كل حال نجا من هذا الخلق . . ولا نطلق القول ، فقد جاء حتى أثر على أقلام كتابه الكبار ، وانعكس على قلم الحكيم متى أثر على أقلام كتابه القديمة ، يؤشر على عبارات منها قالها منذ أربعين عاما ، ولايزال لها داعيها ورونقها في هذه الأيام بأكثر مما كان لها يومها ثم اذا هو ينشرها على الناس مرة إخرى .

\*\*\*

#### النجساة من المجسلة :

وكذلك نجا الأستاذ توفيق الحكيم من خلق المجلة تدفعه اليه المقالات الموقوته المسلسلة ينتظرها

الناس ، وقد يتصدور البعض انه لم ينل بسبب ذلك ما يناله الذين يصنعون الأحداث ، ويصوغون الآراء في وقتها ، وهذا قد يكون صحيحا الى حد ما ، ولكن الأستاذ توفيق الحكيم كان يفضل النار الهادئة ، ولهذا كان زاده الذي ترك للناس في أغلب أحواله دسم ، ولكنه مع ذلك غير عسير الهضم .

\*\*\*

#### طبيعية الصورة:

كان الأستاذ توفيق الحكيم يسخر ذات مرة من هؤلاء المصورين الذين بأتون اليه ، ويقولون له : ابتسم او حرك وجهك هخداً حتى تكون الصورة طبيعية . . وكان يقول لى : كيف تكون طبيعية بعد ما وجهوا هذا التوجيه ؟ ولكن من اسرار عظمة إدب توفيق الحكيم انه وجه ما شاء الله له ان يوجه ولكن احدا من قرائه ولا تقاده قال عنه يوما ما قاله هو عن مصوريه .

\*\*\*

## الفن ألا يظهر الفن:

قد يكون في هذا دلالة على صدق قولهم أن الفن الا يظهر الفن ولكننا لا نستطيع أن نقول أن توفيق الحكيم كان كذلك ، فقد كان فنه في كثير من الأحيان يظهر الفن لكن على النحو الذي يظهره على أنه طبيعة أو مصادفة

`٧٤

أو محض تفكير عابر . . وهـذه الخصلة قد لا ترضى كثيرين من الذين تعبوا فى انتاجهم وصـوغه أو الذين يعتزون بأقلامهم وقدراتهم ، ولكن الذين كان من طبعهم الفن الأصيل لا يجدون حرجا ابدا أن ينزلوا عن معنى الإبداع وحقوقه ، من أجل أن تتركز الانظار على الابداع نفسه . . وقد يطلق النقاد على هـذه الخصلة اسـما من اسماء معانى التواضع . . ولكن الأحرى أن نجعلها من التطبيقات العملية لخلق التطبع .

#### \*\*\*

## الفكر السياسي:

كانت لتوفيق الحكيم إفكار سياسية نافذة منذ مرحلة مبكرة من حياته ولم يكن توفيق الحكيم عليه رحمة الله من انصار الآراء السائدة وانما كان بما حباء الله من عقل صاحب قدرة على النفاذية الى الحقائق ، وبما حباه من ثقافة واسعة صاحب قدرة على البحث عن الوجوه الأخرى للحقيقة .

ربما سبب هـ لما للحكيم بعض المتاعب او معظم المتاعب ولا ننسى انه كان في السنين الأخيرة من حياته يحظى بأوصاف يصعب على الناس أضفاؤها على رجل له ماضيه مثل توفيق الحكيم . . ولم يكن ذنبه في هـ لما الا انه حاول ابداء بعض الآراء مهما يكن تقبل الناسلها .

## الليبرالية تتعرض لنقد الحكيم:

ومن الطف ما يصكن اسستعراض بعض الآراء السياسية المبكرة لتوفيق الحكيم والتي كتبها في فترة الليبرالية التي اعقبت الحرب العالمية . . من هذه الآراء نستعرض لقارئنا آراءه التي وردت في كتاب « عصا الحكيم » . . فهذه العصا تضغط على زر يوصلها بأناس من العالم الآخر أو العالم الحاضر . . وهي تتصل الآن بهتار وتساله هل إنت مت حقا ؟ ام انك حي مختبيء في مكان ما . . . ويجيب هتلر بأنه حي مختبيء . . تتلهف العصا على الاجابة فيقول هتلر انه مختبيء في قلب كل الماني على وجه الأرض . .

ولكن توفيق الحكيم بعود الى الواقع ويسال هتلر: جثة من التى وجدت فى قبور دار المستشارية فى برلين ، ويجيب هتلر انها جثته .

وهكذا تتضح لنا انعكاسات فلسفية الحكيم في مثل هذه الحوارات ( المسرحية » الممتازة فهو لا يبتعد عن الواقع الا ليقرر الحقائق العميقة فقط .

ثم ان هتلر يسترسل: كل ما اردت هو ان اترك لاعدائي جثتى . . اما الروح فهى التى ان يأخذوها ابدا ، . . وهى عندما خرجت من جثمانى دخلت فكرة فى نفس كل المانى .

in

### الحسكم وهتلر:

يتعمق الحكيم فى الحوار بعد ذلك ليسال هتلر ان كان مجرما ، ويجيب هتلر ، نعم انى مجرم فقد اخلصت لبلادى حتى الموت ، وهــذه فى نظر الانجليز اكبر جريعة يقترفها رجل غير انجليزى ( لاحظ هنا الروح المصرية عند توفيدق الحـكيم وان كنت عن نفســها بالروح الألمانية . . أو بما هو غير انجليزى » .

ويستأنف الحكيم حواره: الم يبلغك ما قاله عنك تشرشل الك كنت تحب شخصك اكثر من حبك لبلادك ، والك جمعت الت واعوالك في المصارف اموالا تقدر بالمسلايين .

\*\*\*

#### هتار وزعماء الحلفاء:

يستفر الحكيم هتار فيقول اعرف انه هو الذي قادك الى الهزيمة فيجيب الزعيم الألماني:

هــل تظن كذلك . . ان الــذى اعرفـــه هو ان « ستالين » قاد الجيوشوان «وروزفلت » قام بالتموين . . اما تشرشل فكان البهلوان الذى يصيح ويشرش .

ويعقب الحكيم على لسان نفسه ان: تشرشل كان يلعب دور النبى الديمقراطي بطل ميثاق الاطلنطي .

ويردف هتلر في حواره بعد سطور ان تشرشل ايس الا مصنع اكاذيب متحرك وهلذا الذي في فمه « اى السيجار » هو مدخنة المصنع .

#### \*\*\*

### ايفـــا :

لا ينسى الحكيم في هذا الحواد أن يتحدث عن الفا ، وهي عند الحكيم : على لسان هتلر - زوجة مخلصة حتى المات ، رفضت المجد وفضلت الانزواء . . لم تستفل صلتها بهتلر لمصلحتها الشخصية . .

نقد كانت اعظم نفسا وارفع شهورا وأصدق عاطفة واعمق اخلاصا . وقد فهمت أن رسالتها هي أن تكون بجواره في ساعات الضعف والوحدة والوحشة المظلمة . . لا أن تتألق للناس في ساعات المرح وساحات النصر وحلبات الرقص .

وعلى لسان هتلر بدافع الحكيم عن اثارة هتلر للحرب « فعندما تكون المسالة بالنسبة لأمة مسالة حياة او موت فلابد من المقامرة بكل شيء » اما انجلترا فلا تدخل ابدا في ميدان اللعب الا وفي كمها أوراق مفشوشة . . ويدور الجدل بين هتلر والحكيم حول اصول المفامرة السياسسية ، والفروق بين الانجليز والألمان فيها الى أن يقول الحكيم :

لا تنكر أن الانجليز في هذه الحرب الأخيرة قامروا هم أيضا بكل ما لهم وحياتهم .. ويرد هتار .. لا يا سيدى أنهم قامروا بكل حياة الفرنسيين ، وبكل ما في جيوب الأمريكان .

#### \*\*\*

## مستقبل العالم بعد الحرب الثانية :

وفى النهاية يبلغ الحكيم الذروة حين يدير على لسان هتلر رايه فى المستقبل :

« لقد خسرت المانيا الحرب ، لأنها كانت وحيدة، وسيخسر الحلفاء السلام . . لأنهم عديدون » .

هل حقا حدث هــذا . . هذا هو السؤال الذي تنبىء اجابته عن عبقريته الحكيم الفنان .

\*\*

## سياسي الى النهايــة:

على هذا النحو يمكن لنا أن نقرأ « الحكيم » في أعماله الأدبية جميعا فهو « سياسى » من البداية الى النهاية ، لأن السياسة عنده اعظم من أن تكون مقتصرة على هذه الممارسات التي يشاهدها يوما بعد يوم ، انما السياسة عنده هي فن بناء الحضارة .

كان الحكيم يقرأ الصحف الفرنسية كل يوم ، وكان منما بكل ما يجرى في هذه البلاد التي عاش فيها حياته مرتين : في العشرينات وفي الخمسينات والتي كان يسافر اليها كلما أمكنه ذلك في الصيف ، وكان الحكيم عندما ينتابه اليأس من الممارسة السياسية في مصر يحاول أن يجد السعادة في الممارسة السياسية التي في فرنسا أو في غيرها من اللول المتقدمة .

وبالاضافة الى هذا كله كان الحكيم صاحب رؤية تقدمية فى عالم السياسة تتعدى الديمقراطية الشائعة الآن الى ديمقراطية اخرى اصعدق جوهرا واكثر تعبيرا عن حقائق الحياة والعلم والمستقبل .

\*\*\*

#### الحزبيــة :

لم يعرف توفيق الحكيم - كما ذكرنا - بالحزبية ابدا ، ولم ينضم الى الحزبية ابدا ، وفي اللحظات التي

۸.

وصلت الحزبية فيها الى امجد لحظاتها الى الديمقراطية كان توفيق الحكم يسخر من الديمقراطية المريضة ، وكان في هذا يتجاوز كل سعادات المراقبين المي استشراقات المفكرين الصادقين مع انفسهم حين كان ينبغي لنا أن نجد في هذه الحقية المبكرة من حياة الليبرالية المصرية من ينبه الى خطورة سيطرة الوسيلة على الجوهر ، وضياع الفائدة تعاما بين ثنايا الفرصة الحكيم يكتب هذه القالات المتازة التى ضمنها فيما بعد الحكيم يكتب هذه القالات المتازة التى ضمنها فيما بعد « اشارة الى مراهنات احمد ماهر » والمقتنيات الثمينة « اشارة الى حرص محمد محمود خليل رئيس مجلس الشوري على اقتناء التحف . . » . . . . الخ في حوارات مسرحية ممتازة . . . ثم كان المقال الأشهر الذى اوذى بسببه كثيرا . . وقل بعقله الناضع حجب الواقعية من اجل مستقبل بلاده .

\*\*\*

#### في مجلس الشوري:

عندما اعلن عن تشكيل مجلس الشورى وضم التشكيل اسم توفيق الحكيم اتصل به اولو الامر ، وحضرت الموقف الذي كان الأستاذ ثروت اباظة يهنئه

٨١( م ٦ - توفيق الحكيم )

فيه بهذا الاختيار . . كانت خلاصة راى الحكيم يومها انه لن يكون قادرا على حضور جلسات المجلس لو سالات على نحو ما تسير عليه جلسات مجلس الشعب . . (ولكنه مستعد لحصورها لو كانت على نحو متباعد في الوقت ، يتيح فحة لدراسة القضايا المعروضة وتأملها على نحو ارحب واعمق » ربما كان من الضرورى ذكر مثل هذه الواقعة التي حدثت قبل ان يستبين للناس طبيعة عمل همذا المجلس ، والله على ما اقول شهيد للنبين أن هذا الرجل كان (حتى بعد الثمانين) حريصا على المشاركة التي يستطيعها في أي مجال يمكن أن عحقق خدمة أو تقدما لبلاده العزيزة عليه .

#### \*\*\*

#### الحريسة المتجسدة:

هذا وقد كان الحكيم من أكثر الناس سعادة بجو الحرية التى شهدته مصر فى السنوات الأخيرة ، وكان الحكيم كذلك من أكثر الناس اشفاقا من المستقبل وعلى المستقبل ...

وقد كان قبيل سبتمبر ١٩٨١ متوجسا اشد التوجس مما حدث بالفعل .

كان الحكيم من اكثر الناس معاناة مما تفعله الصحف ( الأجنبية خاصة ) في الأحاديث التي تنشرها

على السان الشخصيات المصرية . . وبلغ به الأمر انه كان يدلى برده على الأحاديث كتابة « ويحتفظ بصورة مما تحدث به . . ربما ليرضى ضميره حين لم يكن هناك من يعقب عليه . . ومع هـ فدا كان الحكيم يحدث القريبين منه أنه مستاء من هـ فدا المستوى الذى وصـل اليه تأويل الأحاديث . ولم يكن يطمئنه في هـ فدا الصدد في عصر أنور السادات الا إن السادات شخصيا كان لا يهتم بالتفاصيل التي تنسب الى اعلام الكتاب من أمشال الحكيم وأنما يهتم بالخط المام في علاقتهم به وبسياساته . ولو لم يكن مثل هـ فدا الشعور موجودا عند الحكيم لزاد قلقه من الممارسات الصحفية في عصر الانفتاح الى حد خط . . ربما كان يجعله يتوقف تماما عن ابـداء أي

\*\*\*

لبساب الثسالث

توفيق الحكيم أديبا

## توفيق الحكيم أدييا

كان الحكيم مثقفا عريض الثقافة ، واسع الأفق ، كان اكثر ادبائنا الكبار جعيما الماما بالفنون التشكيلية ، والموسيقى ، وكان يعتقد اعتقادا يقينيا آنه لا يتاتى للفنان او الأديب قدر ( معتبر ) من اللوق والثقافة ونضج الأسلوب اذا لم يكن له باع طويل في فهم الموسيقي والفن التشكيلي .

و قد تأثر برؤية الحكيم هــذه كثير من الأدباء البارزين فى الجيل التالى له ــ سواء اعترفوا بذلك ام لم بعترفوا ــ ولكن مبلغ النضيج عند هؤلاء حتى ان كتبوا فى الموسيقى نفسها لم يبلغ مبلغ نضج الحكيم الذى لم يكتب مباشرة فى هــذه المعانى .

يقتضينات الأنصاف ان نذكر ان اثنينمن جيل توفيق الحكيم متعهما الله بالصحة والعافية ، ربعا فاقاه في هذه الناحية ولكنهما في كتاباتها كانا يحتاجان قدرا ارفع من الثقافة يكون عند القارىء لهما..وهما يحيى حقى وحسين فوزى ، وتتطلب قراءة الأخير بالذات قدرا ارفع من زميليه .. هنا يبرز تفوق الحكيم رغم تفوق معاصريه من حيث كان اقرب الى الجمهور كله ، لأنه كان إقرب الى الجمهور لله ، لأنه كان إقرب الى الجمهور الله ، لأنه كان إقرب الى الجوهوفي كتاباته من التفاصيل الدقيقة .

لم يجد الحكيم حرجا حتى آخر يوم من ايام حياته في أن يتعلم وأن يضيف الى علمه وافكاره ومعلوماته ، وأن يجدد في وسائل مخاطبته للناس ، الخاصة منهم والعامـة .

## شــباب مع الفن :

اتيحت لتوفيق الحكيم فرصة مبكرة للاحتكاك بأهل الفن والأدب . . وقد افاد الحكيم بلاشك من هذه الفرصة ثم اذا هو في باريس إمام « النور » كله فلم لا يستفيد منه ؟

نظلم انفسسنا حين نقول ان توفيق الحسكيم ترك ما بعثه له والده من دراسسة القانون لتتويج دراسسته بالدكتوراه وانتبه الى الفن . . قول ممجوج نكرره من

 $\lambda\lambda$ 

دون أن ننتبه إلى تناقضيه مع دعوتنا إلى البعد عن عبادة الشهادات . . .

اليس الأولى أن نقول في صراحة ان توفيق الحكيم حقق آمال والده أضعافا مضاعفة حين انصرف يدرس الحضارة كلها لا القانون فحسب، وحين حقق في هذا المجال ما لم يحققه مصرى قبله ولا بعده من دراست عميقة متأنية فيها القراءة نهارا والمشاهدة ليلا . .

ولكن ما هو الدليل على هذا القدر الرفيع من الثقافة الرفيعة الذى حققه توفيق الحكيم ؟ . . سؤال يحتاج الى اجابة ( مصرية ) بحجم الشهادات وقدرها .

ولكن الأولى هو أن نسال أنفسنا في صراحة هل كان من الممكن للحكيم من دون ثقافة رفيعة إن يكتب كل ما كتب بهذا العمق والوضوح . . عمق الفكرة ، ووضوح الرؤية وبكل سلاسة وسهولة ويسر ؟؟

\*\*\*

#### التراث الشعبي والتراث الروحي:

تشبع توفيق الحكيم بتراث شعبى وروحى كبير أتاح له التفرد في اعماله التى قدمها للناس على مدى ستين عاما ، وكان توفيق الحكيم رغم تقافته الأوربية الممتازة منتبها إلى الحضارة الاسلامية بصفة خاصـة ،

وربما تناسى الناس اليوم ما فعله من (تلخيص) تفسير الفرطبى للقرآن الكريم ، وربما تناسبوا ما فى تقديمه لهسفا التلخيص من فكر اسلامى عميق وممتاز . . ولتوفيق الحكيم مجموعة رائعة من الاسلاميات ربما لن نقى التقدير العميق لما فيها من فكر اسلامى معتاز وثقافة اسلامية واعية وفهم عميق للتاريخ الاسلامى الا بعد أن تبلغ دراساتنا الأدبية فى المجال الاسلامى أو (اسلمة العلوم الأدبية ) قدرا من النضج ربما لن يكون متاحا لها قبل مطالع القرن الحادى والعشرين .

\*\*\*

## التواصل مع المجتمع:

لم ينفصل توفيق الحكيم وهو الأديب الكبير صاحب البرج العاجى ابدا عن المجتمع وقضاياه وقد ظل الى آخر ايامه يعبر عن المشكلات الطارئة والقائمة في تنايا اعماله بذكاء وفن شديدين ، وعلى الرغم من انه لم يكن أبدا منطائفة الكتاب الذين يحكون للناس كل يوممشكلاتهم الشخصية التى يخصصون لها ( أو يشغلونهها ) المساحات لهم . . فان توفيق الحكيم كان يحكى للناس كل ما في حياته من دون أن يزعم احد أنه قصد الى ذلك . . وربما كانت طريقة توفيق الحكيم في هادا هي اقرب

الطرق واصعبها الى الجمع بين الصدقين الفنى والواقعى .

#### \*\*\*

### من نفس المستوى :

نجح توفيق الحكيم في ان يكتب للناس دوسا فلا يتعالى عليهم ، ولا على الواقع ، وانما هو يتأمله ويتدبره ويعيد تأمله وتدبره حتى يخرج الواقع للناس في صورة أخرى غير التي هي (واقعة) فعلا . . ربما كان هذا هو الفن . . وربما كان هذا هو الفن . . وربما كان هذا هو الابداع . ولكن الذي لاشك فيه أن الناس لم تكن تتلقى نتاج هدا الرجل العظيم من الفكر الا على أنه صورة أرقى ما تكون من صور الامتاع : الروحي والنفسي ، الامتاع الذي لا سبيل اليه الا باللوبان في الفكر وهكذا فعل توفيق الحكيم عليه رحمة الله .

#### \*\*\*

## النجاة من العمالة:

استطاع توفيق الحكيم أن يكون أبرز الأدباء والصحفيين الذين نجوا من ( العمالة ) بمعناها الواسسع فلم يكن توفيق الحكيم في يوم من الآيام من انصار فكرة أو جماعة معينة ، وإنما كان من انصار إفكاره حتى

ولو كانت هـذه الأفكار متوافقة مع الراى السائد يومها ٠٠ ولهذا كان الحكيم متجاوبا في السنوات الأخيرة مع فكرة السلام ، ولهذا كان الحكيم قبل هـذا ايضا متجاوبا مع روح الحقبة الناصرية . ولكن عن اقتناع شديد .. ولكن توفيق الحكيم نجا تماما من « العمالة » ( بمعناها الواسع كما قلنا ) فلم نعرف ابدا انه جامل من أجل صداقة أو طمعا في مفنم أو خوفا من مغرم . . وربما كان هذا هو سر الاحترام الشديد الذي كان في نفوس جميع من عرفوه له ولمبادئه . وربما كان هـذا الى النهاية . . ولو أم تكن هناك روح التكافل الاجتماعي والتقدير المعنوى — أو بقايا منها في مصر — لربما كان والتقدير المعنوى — أو بقايا منها في مصر — لربما كان توفيق الحكيم قد عاته ولحظاته والمخيرة التي السعرت سنوات .

#### \*\*\*

#### السياسة الثقافية:

كان توفيت الحكيم من اكثر الأدباء اهتماما بالسياسة الثقافية لبلاده . وبادارة الحركة الثقافية فيها ، ومنذ أعوام ليست بالبعيدة أعد الحكيم تقريرا على أرفع مستوى للنهوض بالمسرح المصرى وعرضه على لجنة من اعظم أهل ثقافتنا ذكرا ، ولقى الحكيم تقديرهم لافكاره التى رأى بعضها النور بالفعل .

وحين كانت صحافتنا قد اخذت تهىء الاذهان لوقف بعض المجلات الثقافية متعللة فى هذا بعدم توزيع هذه المجلات لعدد كبير من النسنخ كان الحكيم يبدى عجبا شديدا من هذا الفكر ، وقد بادرنى بالحديث فيه على النحو التالى :

هل رأيت في بلاد الدنيا أن القطار ( أو الطائرة ) لا يقوم في موعده المحدد أذا لم يكن فيه كفايته من الركاب ؟ هال يرُجلونه حتى يأتي العدد المناسب ؟ ويضحون بمصالح الناس الذين جاءوه وركبوه في موعده ؟ هل يلغون القطار رقم كذا القائم في موعد كذا . . . ولم أكن أعرف حقيقة مقصده من هذا السؤال . . ولكنى في فرح السباب بمعلوماته عقبت بالقول أن هذا موجود الى حد ما في مصر ، فاندهش الرجل اندهاشا موجود الى حد ما في مصر ، فاندهش الرجل اندهاشا أو اصلاحات أما أن يكون ذلك نتيجة إعطال أو اصلاحات أما أن يكون ذلك نتيجة عمل فلماذا ؟؟ فأخذت أفصال له القول في طبيعة عمل سيارات البيجو التي تقوم بنقل الركاب بين اقاليمنا ( متأثرا بالطبع بسغرباتي المتصلة في تلك الأيام الى

تنهد الحكيم بعد هذا الحديث وقال:

اذن فقد وجدت اصلا لما يفعلون في شأن المجلات

الثقافية . والمسرحيات الكلاسيكية التي تعرض على المسرح القومي .

#### \*\*

### السيرة الذاتيــة:

لم يكتب توفيق الحكيم سيرته الذاتية فى كتاب واحد على نحو ما فعل طه حسين أو احمد أمين ، ولكنه استطاع أن يستغل حياته ( التى لم تحفل بكثير من الأحدات الصعبة أو الصعوبات المتجددة . . . ) فى أكثر من عمل أدبى .

ومن الطريف أن ناشرا لبنانيا وضع ذات مرة عنوان (حياتي ) على واحد من كتب توفيق الحكيم التي تناولت فترة من عمره المبارك ، ولم يكن من الصعب أن يتقبل القابىء الكتاب هــذا العنوان بديلا عن العنوان الأصلى « سجن العمر » .

وقد قلت للأستاذ توفيت الحكيم في تخابث مقصود ان كتابه «حياتي » فيه كذا وكذا . جاء هذا عرضا في اثناء حديث عن قضية فرعية . . فاذا به تساءا . :

وهل يجوز أن اسمى كتابى حياتى . . وأحمد أمين قد سبق الى هذا العنوان ، أنما هو سجن العمر فعل به الناشر هذا اللى فعل ، واضح اذن أن توفيق الحكيم لم يكن حين استغل حياته في أكثر من كتاب بخيسلا وأنها هو حريص على الا بكرر ما سبق اليه زملازه أو زميله احمد أمين بالدرجة الأولى .

ثم هو قد كتب ( . . قبل أن تكون له حياة طويلة تستحق أن يكتب عنها كتابا في السير الذاتية ) . بعض وقائع من حياته في عمل مثل « عصفور من الشرق » .

لماذا اذن لا يكمل الحكيم الخط الذي بدأه ـ س دون قصد فيكتب عن المراحل المختلفة كنبا مختلفة .

ربما كان هذا هو جوهر الفكرة في كتابات الحكم الني جعلت سيرته الذاتية مادة خصبة لأدب عظيم وفن راق .

#### \*\*\*

#### ترجمة الآداب الأجنبية :

ربما خات مؤلفات توفيق الحكيم من الترجمــة رغم كل ما في الترجمــة من تنوير . . هــل كان توفيــو الحــكيم يؤثر البمد عن هــــلده العمليــة ( الصعبـة الملة التي قــد تستهلك وقتــه ليوفر هــــلدا الوقت للابداع . . لينتج اعمالا تحمل اسمه في المقــام الأول لا في المقام الثاني ( أو الأول مكرر لو كان في الترجمــة ابداع واضح ) . . . ربما تكون الاجابة على هــــلدا النحو

مقنعة ، ولكن الذين عرفوا الأستاذ توفيق الحكيم حق المعرفة قد لايوافقون على هـذه الاجابة . . فقد كان الحكيم رائدا من رواد التأصيل الفكرى الحقيقى الذين يعنون كل العناية بالبحث في انفسهم عما يواجهون به الواقع قبل أن يبحثوا عن العقاقير .

ولهذا كان الحكيم كثير الاستشهاد . . ولكنه لم يكن أيضا من الذين يزعمون أن في وسعه الاستفناء عن كل ما هو خارج اطار حضارته .

ثم هو مع هذين الخلقين الذي وازن بينهما على خير ما يكون قادر على أن يتصدى بالتجارب الجديدة اكل الأحداث الطارئة على خير ما يكون .

#### \*\*\*

### كيف دخل الحكيم الحياة الأدبية ؟ :

حين اخرج توفيق الحكيم مسرحية «!هل الكهف » الى الجمهور المحدود في منتصف الثلاثينات واجه موقفا طريفا .

فها هو قد طبع المسرحية ، واذا به امام اعداد سن المسرحية لا يدرى ماذا يفعل بها . . ولم يكن يومها مقيما في القاهرة ولا مستوظفا فيها ( اذن فهو قد كان

من أدباء الاقاليم كما يحلو لنا أن نسمى اليوم الأدباء سن خسارج القساهرة حيث تصعب المجاملات والشللية القاتلة ...) .

واذا هو يتجه الى عيادة صديقه الدكتور محمد كامل حسين التى لاتزال قائمة فى شارع صبرى ابو علم بالقرب من المطبعة التى طبع فيها كتابه فيحفظ فى حجرة من حجراتها الواسعة هاذا المؤلف العظيم .

ربما كان لهـذه الواقعة بالذات أثر في توطيف صداقتي بالحكيم . . فقد كان يسعد جدا بكل ما هو من طرف كامل حسين ، ثم هو سعيد اكثر لاني كتبت عن رجل لم أره ، وكان الحكيم يسعد بالكتابة التي لا تتأثر بالرؤية المباشرة لشخص صاحب الفكر . . ربما من كثرة ما جاءه من نقاد . ودارسين من العالم اجمع . . وما كرروه على سمعه من الاسئلة المتشابهة .

ولكن توفيق الحكيم يوزع « جوهرته » أو يوزع صورا من جوهرته على كبار المثقفين فاذا هو يلقى من التقدير اقدارا متعاظمة .

يفتح الصحيفة في الصباح فيجد طه حسين يثنى الثناء كله على ما فعل توفيق الحكيم . . وفي صباح آخر يجد استاذ الفلسفة الاسلامية ( اللدى اصبح فيما بعد شيخا للجامع الأزهر ) يتحدث حديثا كله تقدير وتقييم صادق .

۹۷ ( م ۷ ـ توفيق الحكيم ) هل كان فى وسع المجتمع المصرى فى ١٩٨٥ مثلا ( اقصد منتصف الثمانيات ) أن يستقبل تجربة مثل تجربة توفيق الحكيم بمثل ما استقبلها به سنة ١٩٣٥ ( اى منذ نصف قرن . . ) أم لا ؟

اغلب الظن أن لا . . فلاشك أن الانصاف يقتضينا أن نذكر الى جانب عبقرية توفيق الحكيم عبقرية المجتمع الذى عاش فيه توفيق الحكيم . . حتى وأن سجز الحكيم نفسه معايب هـذا المجتمع أو مآخذه عليه في أعماله ، فقد كان يبغى الأصلاح ، . . من ناحية أخرى فقد كانت أمام الحكيم فرصة ليكتب ما كتب وليلقى ما استحق من تقدير بفضل وجود طائفة من المستنيرين على أعلى المستويات بين النقاد (طه حسين) وأساتذة الجامعة بل وعلماء الدين انفسهم (الشيخ مصطفى على أعلى أل. ووليس هـذا تقليلا من قدر توفيق على الحكيم . . ولكنه معنى كان الحكيم نفسه يحرص على التنبيه اليه .

#### \*\*\*

## مسرح الحسكيم :

ربما كان اقل تقدير يوصف به مسرح الحكيم هو الريادة ، فبعض الذين يحبون أن يكتفوا بالنظر الى الأدب في ضوء المذاهب التي درســوها لا يجدون صعوبة في

انتقاد كثير من الجزئيات في مسرح الحكيم .. ولكنهم مع ذلك يقفون بعد هذا كله أمام هرم شامخ لايستطيعون أن يتجاهلوا قدره حتى لو اكتشفوا بعض الخدوش في واحد أو اكثر من الحجارة التي تظهر وكانها تكون هذا الهرم .. وهم لهلا يتداركون انفسهم بالقول بريادة مسرح الحكيم .

#### \*\*\*

### حتى قبل أن يستقر اللفظ:

ولقد وضع الحكيم اسس المسرح العربي حتى قبل أن يستقر هـذا اللفظ للدلالة عن هذا الأدب الراقى . . ربما كان كبار النقاد لايزالون يطلقون على مثل هـذا الأدب تعبير فن التمثيل فحسب ، حتى طه حسبين ( نفسه ) حين تحدث في استقبال الحكيم في مجمع اللفة العربية يقول :

« لأول مرة ظهر بيننا كاتب يحاول ان ينشىء فن التمثيل باللغة العربية لا يترجم ولا يقلد فيه ولا يتكلف ما كان يتكلف الكتباب اللذين يحاولون ان ينتجوا في التمثيل ، وانها يقبل عليه كانها خلق له منذ خلق ، ويتصرف فيه وليكون كاتبا ممثلا لا يظهر التكلف في حرف من حروف هــــــــــــــــــ القصة

ولا يظهر التعب ولا الكد فى شيء من هذه القصة وانما هى تأتى يسيرة سهلة كأنما أوحيت اليه أو كانما ألهمها الهاما » . يتضح أذن من هذه الكلمات أن كلمات الأدب المسرحى والمسرح . . . الخ لم ترد على الاطلاق حتى الآن رغم مرور ما يقرب من عشرين عاما على ما بدا فيه توفيق الحكيم من انشاء المسرح العربى .

#### \*\*\*

## تأصيل المسرح سر نجاحه:

ربما كان سر نجاح توفيق الحكيم في انشاء مسرح عربي إنه انشأ المسرح من اصبول عربية . . او انه استطاع الوصول الى اصول عربية يمكن انشاء مسرح على اساسها . . وبساطة شديدة فقد استطاع توفيى الحكيم في « اهبل الكهف » ان يجمع بين تراثين هامبن بساطة واقتدار . . ففي اهل الكهف جمع الحكيم بين التراث المربي الاسلامي متمثلا فيما ذكره القرآن الكريم من شأن اهل الكهف في السبورة التي تحميل اسبم الكهف ». . « وبين التراجيديا الاغريقية » .

## أحسن الأعمال أولها:

ربما يصدق على « إهل الكهف » القول القائل ان احسَس الأعمال هو أولها . . فقد انتبه الحكيم بفضل

١..

كتابات من نقدوا المسرحية يومها ومن بينهم طه حسين والمقاد واحمد امين ومصطفى عبد الرازق الى عناصر القوة في تأليفه المسرحى ، وإذا هو يستلهم التاريخ بعد والتراث الشرقى في مسرحيات ، فهو يستلهم التاريخ الشرقى و « السلطان الحائر » و « شهرزاد » ، ثم هو يستلهم التراث الاغريقى القديم فى « بجماليون » و « اودبب » و « براكسا » ، كما يستلهم التراث الغربى المعاصر بعد ذلك فى عدد آخر من المسرحيات ،

\*\*\*

### الاخلاص لفكرة المسرح:

هكذا ظل توفيق الحكيم مخلصا لفكرة المسرح: يماليج به المشكلات القائمة ويطرح فيه وبه رايه في القضايا التي تدور من حوله من دون ان ينفمس فيما انساق اليه الكثيرون من بعده تحت شسمار الواقعية ، التي كانت في البدء جميلة طريفة ، ثم هي اليوم قد تكون مبتذلة الي لقصى حدود الابتذال .

## التجاوب مع تطلعات المجتمع:

وظهر هذا جليا كذلك في مسرح المجتمع الذي استطاع توفيق الحكيم من خلاله ان يجعل الأدب يتجاوب مع ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢ . ومع هـذا فان ترفيع توفييق الحكيم بمسرحياته في مسرح المجتمع « من الوقتية والمباشرة هو الذي هيأ لهـذه الأعمال الخلود والقابلية لتكواد العرض والقراءة على مدى الأيام من دون ان يستطيع اى انسان ان يزعم أنه كان في وسع الحكيم ان يكون اكثر ثورية او معاصرة . . النهذه الألفاظ التي بلى بها الأدب العربي النقد العربي .

#### \*\*\*

#### الــودات:

ربما كان توفيق الحكيم بعد هذا كله صاحب فضل في (تفتيح) عيون الأجبال التالية له من المسرحيين على المستحدث (أو المودات الجديدة) في المسرح الأوربي . . ولكن الأهم من ذلك أنه كان صاحب الفضل الأول في رسم الطريق الأمثل الى التأثر بمثل هـذه التطورات الأدبية الهامة ، وهو لهذا حين يؤلف مسرحية مثل (طالع الشجرة) لتكون باكورة انتاجه في مسرح اللامعقول يعود

ليستلهم التراث الشعبى ، فيهديه ذكاؤه ، او تهديمه تفافته الى هذا المثل البسيط الذى يقول : « يا طالع الشجرة . . هات لك معاك بقرة . . تحلب وتسقيني بالمعقة الصينى » .

وهكذا وفى بساطة شسديدة يجد المشاهد العربى او القارىء العربى ) فى هذه المسرحية لامعقولية الشكل وقد أراحته من لامعقولية المضمون . . فلربما كان توفيق الحكيم أكثر الناس جميعا فى معقوليته لا فى مسرحياته فحسب عليه رحمة الله .

### لم يكن يشاهد السرح العربي:

بقيت نقطة أخيرة لابد من الاشارة اليها ، فقد كان الحكيم رائد المسرح من أقل المؤلفين حضورا لمسرحياته عند تمثيلها أو في تجاربها . ولم يكن يصلد في هذا عن كراهية لمثل هذا السلوك ، وانما لأنه كان يحكم نظام حياته اليومي لا يحب السهر ، بينما مسارحنا المصرية لا تعمل الا مع انتصاف الليل وكان الحكيم يتمنى أن يكون عندنا نفس النظام الوقتي للمسارح الأدبية التي تعود عليها . . ولكنه للأسف مات قبل أن يكون عندنا هذا الاهتمام بالبكور المسرحي .

\*\*\*

## ماذا نفتقد من أدب الحكيم:

ماذا نفتقد بغياب ادب الحكيم ؟ هل حقا يمكن لأحد ان يملا الفراغ الذى خلف و نوفيق الحكيم الحقيقة أنه لا احد يستطيع ان يملا فراغ توفيق الحكيم أبدا ، ولكن الذى لاشك فيه ان توفيق الحكيم لم يترك فراغا في الأدب العربي لأنه تولى بنفسه استكمال كثير من الأوجه والأسكال التي يلزم لرقى هسلما الأدب وحداثته وجودها فيه . . فهو اذن قد قام بدور هام في انشاء وترقية الأشكال الأدبية الجديدة ، وبوضع وفي استثارة الناس حول معان وافكار جديدة ، وبوضع اقدام الأدباء على مناح مختلفة لمالجات مستحدثة . . ربما لا يستطيع واحد منا أن يزيد انتاج توفيق الحكيم . . ولكن الذي لاشك فيه أن كثيرا من الأعمال الأدبية منذ له بالطبع .

#### \*\*\*

### أكثر الأدباء ليبرالية:

هل يستطيع احدنا بعد هـذا ان يزعم انه اكثر ليبرالية في الفن والأنب من توفيق الحكيم ٠٠ هـذا عو جوهر الاجابة على السؤال الذي قد يتداعى لواحد من

الباب الرابع الآثار الأدبية لتوفيق الحكيم

# الآثار الأدبية لتوفيق العكيم

### لسة روحانيـة:

لم یکن الأستاذ الحکیم حین پرتب مؤلفاته پخضیع المترتیب الزمنی ، وانما کانت عنده لمسة روحانیة تجهله یفدم کتابه عن النبی صلی الله علیه وسلم ( محمد ) علی کتبه جمعا ، رغم آنه خامس هیده الأولفات من حیث الصدور . . . ملاحظة لابد لنا أن نسجلها قبل أن نتحدث عن اعمال الحکیم التی بجدها القاریء مرتبیة زمنیا علی خیر ما یکون .

### \*\*\*

### قائمــة المؤلفات :

کان توفیق الحکیم حریصا فی کل کتبه علی ان یورد قائمة بمؤلفاته یتبعها بقائمة اخری بالتر جمات التی نشرت لبعض هذه المؤلفات ، وكان الحكيم ربما بحكم طبيعته الحريصة على التأكد ، وربما بحكم الخبرة ( في منصب مدير دار الكتب ) حريصا على أن يوفر لناقده أو دارسه هذه القائمة مع كل كتاب كأنه يكفيه عناء البحث عن التعريف بمؤلفات توفيق الحكيم .

ولابد أن نذكر أيضا أن توفيق الحكيم كان كثيرا ما يهمل ذكر بعض الكتب التى حملت أسمه والتى لم تكن الا تجميعا لرسائل أو مقالات صحفية . . . ألخ .

#### \*\*\*

يسهل اذن علينا أن نعرف بمؤلفات توفيق الحكيم معتمدين على القائمة الجميلة التى نظمها بنفسه - رحمة ألله عليه - في صدر واحد من آخر كتبه وهو كتاب التعادلية والاسلام والتعادلية .

\*\*\*

## الأعمال الجمعة:

ينبغى لنا فى البداية ان ننتبه الى ان مجموعة كبيرة من الأعمال المسرحية التى تتداولها الألسنة والأقلام منسوبة الى توفيق الحكيم صدرت فى عملين او مؤلفين فقط \_ هما مسرح المجتمع (الذى صدر عام، ١٩٥٠) والمسرح المنوع (الذى صدر عام ١٩٥٠) الى بعد ٦ سنوات

من السفر الأول) ... يضم كل هذين المؤلفين ٢١ مسرحية تتفاوت في تاريخ كتابتها منذ العشرينيات وحتى صدور هذين المؤلفين .

\*\*\*

### مسرح المجتمع :

فأما مسرح المجتمع فقد نهج الحكيم في ترتيب مسرحياته نهجا منظما جدا فهو يجعل المسرحية مصحدا ، ويسسمى هسلدا المعنى من وحى . . . وهكذا تجد : من وحى اخلاق المجتمع ، من وحى الطبائع البشرية ، من وحى الحركة النسوية ، من وحى الحياة الزوجية . . . الخ ) . بحيث يسهل على الباحث عن مسرحية معينة ( في سرعة ) ان يجد المسرحية التي قد تناسب القام . . كما يحدث في بعض الأحيان في اختيار المنصوص المسرحية العروض الجامعية .

من وحى إخلاق المجتمع (بين يوم وليلة ): قصة تمثيلية في منظرين . . الخ .

\*\*\*

## السرع المنسوع :

اما المسرح المنوع فقد اكتفى الحكيم فى فهرسته وترتيبه بذكر تواريخ كتابة هله المسرحيات ، وعدد فصولها ، وربما كانت اشهر هذه الأعمال : رصاصة فى القلب ( وهى فى الأصل مسرحية من ثلاثة فصول ) والأيدى الناعمة ( وهى من أربعة فصول ) .

وفى هــذا ( المسرح المنسوع ) انمـاط عديــدة من مسرحيات الحكيم التى راد فيها قومه وادباءهم الى آفاق جديدة للفكر المسرحى والادب المسرحى .

\*\*\*

# هل نشر كل مسرحياته ؟ :

ربما يجعلنا هذا نطرح سؤالا : هل نشر الحكيم (في كتب) كل مسرحياته التي نشرها من قبل في الصحف والدوريات . سؤال قد يجد الجواب بالايجاب ، حين يلاحظ الدارس تفاوت تواريخ تاليف ٢٢ مسرحية يصمها المسرح المنوع مما قد يدفع الي اصدار حكم بان الحكيم حرص على تجميع كل هذه المسرحيات في كتاب ولكن الحقيقة ربما تكون على خلاف ذلك تماما . . وهو ما لا يمكن الجزم به الا بعد صدور دراسة ببليو جرافية ممتازة كتلك التي يعدها الاستاذ الدكتور سعد العجرسي في مجلة عالم الكتاب أو التي يقدمها الدكتور حمدي

السكوت فى الجامعة الأمريكية عن اعلام ادبنا المعاصر .. وربما تكون هذه الدراسة مقدمة لدراسة اخرى تعطينا فكرة عن تقدير الحكيم لأعمال المسرحية .. ولأعمال غير المسرحية ايضا .

\*\*\*

## خلود الأعمال الأولى وشهرتها:

ربما يصدق القول القائل بأن أبرز اعمال الحكيم حتى اليوم هي اعمال السخوات الأولى ، وهي من باب التصنيف ٣ روايات و ٣ مسرحيات .

فاما المسرحيات . فهى اهل الكهف ( ١٩٣٣ ) وشـهرزاد ( ١٩٣٤ ) والسـيرة الحوارية ( محمد ) ( ١٩٣٦ ) .

اما الروايات فهى عودة الروح ( ١٩٣٣ ) ويوميات نائب في الأرياف ( ١٩٣٧ ) .

وربما كان ( التقديم الفنى ) أو ( التناول ) لهده الأعمال ذا دلالة قوية على خصوبة فكر الحكيم . فالجمهور يرى عودة الروح التى هى فى الأصل ( رواية ) يراها مسرحية تقوم ببطولتها نعيمة وصفى . ويرى يوميات نائب فى الأرياف وقد تحولت كثير من اجزائها الى اعمال تمثيلية . وهكذا .

\*\*\*

( م ۸ \_ توفیق الحکیم )

## عسام مثمسر:

ثم ان المطابع في عام ١٩٣٨ وهو العام الذي شهد صدور « عصور من الشرق » اخرجت للحكيم اربعـة مطبوعات اخرى ربما لم تحظ بنفس القدر من الشهرة وذبوع الصيت .

من هـذه المؤلفات الأربعة رواية ( اشعب ) وهى رواية ممتازة بلاشـك ولكنها لم تحظ بذات القدر من شهرة الروايات الثلاث السابقة عليها .

ومن هذه المؤلفات (عهد الشيطان) وهى مجموعة قصص قصيرة وربما كان لها نصيب من الشهرة يفوق نصيبها لو صدرت قبل عشر سنوات لتوفيق الحكيم نفسه .

اما أن يصدرها دائد السرحية باعتراف العمالقة فأمر قسد يجعل النقاد العرب ( مهما كانوا اصدقاء ) يترددون في الاطراء على فنان واحد منشىء في مجالين في أفل من عشر سنوات!!

وهناك بالإضافة الى هذين العملين مجموعتان من المقالات نشرهما الحكيم تحت عنوانين مختلفين « تحت شمس الفكر » و « حمارى قال لى » .

\*\*\*

### كتب القسالات:

سنلاحظ هنا أن الحكيم كان دائما ما يجمع مقالاته المنشورة في فترات متقاربة) تحت عنوان واحد في كتاب واحد ، ويصدره للناس . هكذا كان يفعل اترابه ، من امثال طه حسين ، والعقاد ، واحمد أمين . ولكن كان الحكيم أكثر تفننا في اختيار عنوان الكتب ، وفي جعلها ذات عناوين مختلفة مما يوحى بتنوع المقاصد واللباب . على خلاف احمد أمين الذي جعل معظم مقالاته في سلسلة من الكتب المتوالية هي فبض الخاطر ١ ، ٢ ،

وعلى خلاف العقاد ( ايضا ) الذى سلك مسلكا وسطا بين الحكيم واحمد أمين حين عبر عن نفسه صراحة في مقدمة كتابه « بين الكتب والناس » فقال : ان هذه المجموعة من المقالات شبيهة بالمجاميع السابقة ومنها « الفصول » ، مطالعات على خلاف العقاد فان توفيق الحكيم ترك كل هذه التقدمات والتجميعات وعرض القارىء مقالاته كما نشرت وان اختلف الترتيب .

هل كان الحكيم اكثر ذكاء . . هل كان اقل دقة ، هل كان الفن في طبعه متغلبا على التوثيق . . اسئلة تحتاج الى دراسة ومقارنة لا الى مجرد حكم عاجل أو متعجل .

\*\*\*

### سبعة مجموعات:

هل لنا أن نسرد للقارىء بعد هذا عناوين الكتب اصدرها الحكيم والتي كانت في الأصل مجموعة من المقالات لها تواريخ صدور هذه الكتب . قد يكون هذا مفيدا في حد ذاته ، ومع هذا فهو يعطينا فكرة عن ( المفجوات ) الزمنية بين هذه ( التجميعات ) لأعمال تو فيق الحكيم:

١ ـ تحت شمس الفكر ۱۹۳۸ ۲ ــ حماری قال لی 1947 1981 ٣ - من البرج العاجي ٤ - تحت المصباح الأخضر 1988 م = زهرة العمر = ( سيرة ذاتية رسائل ) ١٩٤٣ ٦ - شجرة الحكم 1980 ( فى السنوات الأخيرة اعاد الحكيم اصدار هـذه المجموعة من المقالات تحت عنوان « شـجرة الحـكم

السياسي في مصر ») .

٧ \_ فن الأدب 1905

## أوصناف أخبرى:

وهناك بعد هذا مجموعات اخرى لم يشأ الحكيم أن يعطيها وصف مقالات وانما اعطاها أوصاف آخرى نذكرها قرين كل منها كما ذكرها هو .

۱۹۰۸ - تأملات فی السیاسة ( فکر ) ۱۹ - التعادلیــــة ( فکر ) ۱۹۰۸ - سجن العمر ( ذکریات )

۱۹۹۶ سجن العمر ( ذکریات )۱۹۷۲ ( ذکریات )۱۹۷۲ ( ذکریات )

۱۹۷۲ عود الوعى ( ذكريات سياسية )

۱۳ فی طریق عـودة الوعی ( ذکریات سیاسیة )

ها انت ترى الحكيم فى هـــله المرحلة ( ١٩٥٤ ــ ١٩٥٧ ) يعطى أعماله الفكرية ( الخارجه عن أطأر الأشكال الفنية التى اشتهر بها ) اســـماء تترأوح بين الفــكر والذكريات والذكريات السياسية .

ثم اذا هو يعود الى وصف هـذه الكتب المجمعـة بالمقـالات .

۱۹۷۲ بين الفكر والفن ۱۹۷۳ ۱۵ أدب الحياة ۱۹۷۲

۱۹۸۰ تحدیات سنة ۲۰۰۰

وفى عام ١٩٨٣ يصدر الحكيم كتابه الأخير التعارلية والاسلام والتعادلية تحت باب الفكر أيضا .

#### \*\*\*

فهذه اذن ١٧ عملا من اعمال الحكيم تخرج عن الأشكال الفنية يمكن لنا أن نضيف اليها } اعمال أخرى هي :

حمار الحكيم (حوار)

عصا الحكيم ( مقالات حوارية ) ١٩٥٤

حديث مع الكواكب (حوار فلسفى ) ١٩٧٤

ملامح داخلية (حوار مع المؤلف) ١٩٨٢

فتصبح لدينا قائمة بواحد وعشرين عملا للحكيم لا هى بمسرحية ولا برواية ولا بقصة ولا بمجموعة قصص . وانما هى كما عبر هو مجموعة مقالات ؛ او فكر أو ذكريات ومن بين هذه الأعمال نجد ثلاثة أعمال يتناول فيها الحكيم سيرته الذاتية هى :

- \_ زهرة العمر .
- \_ سجن العمر .
- \_ رحلة بين عصرين .

وليست السيرة الذاتية لتوفيق الحكيم في هذه

الأعمال فحسب ، ولكنها متوزعة ومنتشرة أيضا في اعمال أخرى كما يعرف القرار جميعا مثل عصفور من الشرق . عدالة وفن ، ويوميات نائب في الأرياف ، وعودة الروح الضا .

واحد وعشرون كتابا من مؤلفات الحكيم لا تتخــذ الأشكال الفنية التقليدية . . ولكنها تخطى عند النــاس بما تخطى به مسرحياته ورواياته ومجموعات قصصه .

### \*\*\*

### حياته من كتبـه:

ربما يجوز لنا أن نستطرد هنا لنروى عن توفيق الحكيم نفسه عليه رحمه الله أنه كان سعيدا بتناول أعماله على النحو الذي كان يجيده الناقد الأستاذ محمد السيد شوشــة الأعماله حيث كان يربط بينها جميعا راويا قصة حياة الحكيم من دون أن يكلف الحكيم عناء الحوار الناقد الكبير أنه يفهم أعماله وحياته ولا يتمبه كثيرا كما الناقد الكبير أنه يفهم أعماله وحياته ولا يتمبه كثيرا كما أنه لا يحمله فوق طاقته من الاعتراف ، أذ تظهر هــذه السيرة التي كتبها شوشــة على أنها اجتهاد منه وهو أمر كان يسعد الحكيم جدا أو على الأقل لم يكن يوقعه في حرج أو ضيق .

\*\*\*

ومازلنا مع الأعمال « النثرية » لتوفيق الحكيم فاذا بنا نجد انفسنا امام سؤال مهم حول دور توفيق الحكيم في النقد وبخاصة بعد ان قرانا ضمن مؤلفاته اسم كتابين هما مجموعة من المقالات في الواقع ، ولكنهما ينبئان عن مذهب او فكرة نقدية وهما بالتحديد .

\_ فن الأدب ( مقالات ) الذي صدر عام ١٩٥٣

\_ بين الفكر والفن ( مقالات ) الذي صدر عام ١٩٧٦

والحقيقة أن هـ فين الكتابين لا يمثلان كل جهـ في توفيق الحكيم في فن الأدب والفن وانما هما يجمعان عددا من المقالات في هذا الشأن .

وربما يكون هذا هو المقام المناسب للاشسارة الى دراسة الحكيم التى إسماها « قالبنا المسرحى » التى صدرت عام ١٩٦٧ فيهذه تكتمل الفكرة عن مذهب الحكيم وآراء الحكيم القيمة في هذا المجال ، وبالطبع فلا يجوز لنا أن ننسى أن كتابه « التعادلية » هو التعبير عن مذهبه في الحياة والفن كما كتب هو نفسه .

\*\*\*

### تفسسير القرطبي:

تكتمل لدينا حتى الآن قائمة بكتب ادبية للحكبم ( ليست من الأشكال الأدبية التى هى الرواية أو القصة

11.

أو المسرحية ) ( تبلغ الأعمال الروائية والقصصية كما سبأتى ١٣ مؤلفا . . والأعمال المسرحية ٢٤ مؤلفا ) . . وهناك عملان سنتحدث عنهما بعد الرواية والمسرح قد ينتميان الى الشعر . . ما هو العمل الذى ينتمى الى الأعمال غير الشعرية وغير الروائية وغير المسرحية ١٤ انه تفحيص تفسير القرطبي الذى اسماه الحكيم مختار تعسير القرطبي ( ١٩٧٧ ) وهو عمل عظيم يحتاج الى جهد حقيقي في دراسـة فلسفة الحكيم في التلخيص الاختيسار والمواءسة والفهـم الديني المهميـق . . لا مجرد النظر الى جهده في هـذا المجال على انه عمل تفخيصي فحسب . . هـذا عمل رجل قارب الثمانين المخيصي فحسب . . هـذا عمل رجل قارب الثمانين وقد نشره على الناس ولم يجد صدى كثيرا لما فعل فهل حرام على الناس ولم يجد صدى كثيرا لما فعل فهل حرام على مثله المفكرين ان يقتربوا من مثل هـذا المحط ؟

### \*\*\*

# مسرح الحسكيم :

ها نحن ننتهى من الأعمال النثرية لتوفيق الحكيم من سيرة ذاتية وذكريات وذكريات سياسية وحوارات . . ومقالات ودراسية لنصل الى اللب . . الى جوهر ادب الحكيم رائد المسرح العربى ، فنجد قائمة طويلة من المسرحيات التى فاقت بعضها ، يحتار المرء كيف يقدمها القارىء فلا يجد خيرا من الترتيب الزمنى كما فعل الحكيم نفسه ( باستثناء واحد حين قدم كتابه عن محمد السيرة الحوارية على كل مؤلفاته مسرحيات وغير مسرحيات) .

هذه المسرحيات هي اساس مسرحنا المعاصر بكل مذاهبه ، وهي معلم من معالم نهضة مصر لا المسرحية ولا الثقافية فحسب ، ولكن النهضة الحضارية كلها ، او فلنقل النهضة على الإطلاق .

## ولنقرأ معا أسماء تدل على ثقافات عميقة ومعالجات ذكية :

١	_ اهــل الكهف	1988
	_ شــهرزاد	1988
٣	_ محمـد	1987
ξ	ـ براكسا ( او مشكلة الحكم )	1989
٥	۔ بجمالیون	1981
٦	- سليمان الحكيم	1984
٧	_ اودی <i>ب</i>	1989
٨	_ الأيدى الناعمة	1909

```
۹ ـ ایزیس
1900
                           ١٠ _ الصفقـة
1907
                          ١١ – لعبة الموت
1904
                       ١٢ - أشواك السلام
1904
                      ١٣ – رحلة الى الفد
1904
                    ١٤ - السلطان الحائر
197.
                     ١٥ _ يا طالع الشجرة
1777
                       ١٦ ـ الطعام لكل فم
1978
                      ١٧ _ شمس النهار
1970
                      ۱۸ ـ مصیر صرصار
1977
                          ۱۹ ـ الورطـة
1977
                       ٢٠ _ مجلس العدل
1977
                   ٢١ ـ الدنيا رواية هزلية
1978
              ۲۲ ــ الحمــير
هذا بالاضافة الى المجموعتين الكبيرتين
1940
                      ۲۳ _ مسرح المجتمع
۲۶ _ المسرح المنوع
190.
19७५
 174
```

يمكن لنا أذن أن نقول أن مجموع مؤلفات الحكيم التي تندرج تحت « مسرحية » ٢٤ مؤلفا . . ويمكن القول أنها تحوى ثلاثا وستين مسرحية . . . ٢١ كل واحدة منها في كتاب منفصل و ٢١ في مسرح المجتمع و ٢١ في المسرح المنوع وواحدة طبعت مرة في كتاب وطبعت أيضا ضمن المسرح المنرع . . وهي الأيدي

٦٣ مسرحية هي \_ على الأقل \_ المتاح إمامنا من تراث رائد المسرح ( هذا بالإضافة الى أعماله الأولى من أمثال : الضيف الثقيل ) .

راجع الآن ما تعمدنا تقديمه من تفصيل القول في مسرحيات مسرح . المجتمع والمسرح المنوع .

\*\*\*

## روايسات الحسكيم:

ونأتى الى روايات توفيق الحكيم فنجدها على على الترتيب (الزمني):

١ \_ عـودة الروح

٢ \_ يوميات نائب في الأرياف ٢

٣ ـ عصفور من الشرق ٣ ـ ١٩٣٨

 ١٩٣٨
 ١٩٣٩

 ٥ - راقصة المعبد ( رواية قصيرة )

 ١٩٤١
 ١٩٤٤

 ٧ - الرباط المقدس
 ١٩٧٦

 وهكذا نجد القلق ( رواية مسرحية )
 ١٩٧٦

 ١٩٤١ لماذا نجد الحكيم ينصرف تماما عن الرواية منذ
 ١٩٤١ لماذا هو السؤال الذي ينبغي ان تتولى الاجابة

 عنه رسائل متعددة للدكتوراة . . وللماجستير .

عنه رسائل متعددة للدكتوراة .. وللماجستير . والماجستير . ثم اين يمكن تصنيف بنك القلق ؟؟ هل هى رواية او مسرحية ... سؤال يحتاج شيئًا من الفهم العميق للمعنى الذى اراده الحكيم حين وصفها في عام ١٩٧٦

وقد بلغ ما بلغ بانها « رواية مسرحية » . . وهو يحتاج كذلك الى فهم المقصود بالتعبير الجديد « المسرواية » . . \*\*

## ونأتى الى القصص:

 ۱ - عهد الشيطان (قصص قصيرة)

 ۲ - سلطان الظلام (قصص)

 ۱۹۶۱

 ۳ - عدالة وفن (قصص)

 ٤ - ارني الله (قصص قصيرة)

م ليلة الزفاف (قصة )
 ١٩٦٦ (قصة )
 ٢ - ثورة الشباب (قصة )

\*\*\*

## لماذا انصرف عن الرواية:

هل يمكن لنا أن نزعم أن الحكيم كان فى البداية أميل الى القصص القصيرة ؟ لماذا أنصرف الحكيم عن الرواية وركز على المسرح؟

لمساذا ظل الحسكيم تواقا الى كتابة القصسة حتى ١٩٧٥ والرواية المسرحية ( ١٩٧٦ ) .

اسئلة تحتاج في ظنى الى تقييم دور النقد الأدبى في حياتنا الأدبية واثره على اعمال كبار الكتاب واتجاهاتهم في التأليف والأعمال الأدبية .

### \*\*\*

نأتى بعد هذا الى عملين متميزين من أعمال الحكيم ثانيهما «شعر » هو رحلة الربيع والخريف ، وقد صدر عام ١٩٦٤ وهو أمر يحتاج الى دراسية وعرض نقد وتقييم لانزعم أننا قادرين على شيء منها ها هنا .

وأولهما كان « نشيد الانشاد » الذي أصدره ! الحكيم ( ١٩٤٠) وجعل تعليقه عليه « كما في التوراة » .

هذان العملان قد يحتاجان دراسة ادبية لعناصر لعناصر الابداع الفنى عند رجل مسرحى من الطراز الأول، وقد تثير الدراسة تساؤلات حول موقف الحكيم من المسرح الشسعرى ، ومن المزج بين المسرح والشسعر ، وبخاصة وقد اصبح من الواضح انه كانت عنده شسبه نواة لمثل ها العمل ، وان لم يكن الحكيم شساعرا بالفطرة ؟

دراسات كثيرة ربما تثير كثيرا من التجديد في فهمنا لأدىنا القومي وتطوره ومستقبله وربما لا تثير .

\*\*\*

117

dati'

# الفهـــرس

الصفحة								
الصفحة ٣			 			٠	مداء	اهــــا
٥			 •••				دمة	مقــــــ
٩								حياة ت
13		<b>·</b>	 		فكرا	ہم من	الحك	تو فيق
۸۷			 •••		يبا	ہم اد	الحكي	نو فيق
1.9	٠		 بم	لحك	ليق ا	لتو ف	لأدبية	الآثار ا

رقم الایداع ۸۸/۰۱۲۰ الترقیم الدولی ۱ ـ ۱۸٦۲ ـ ۱ - ۹۷۷

الهيئة المصرية العامة للكتاب